Invitacion pa Short Film Night
21 di Augustus
na MFA Paradera

22 di Augustus
na MFA Noord

23 di Augustus
na MFA Savaneta

7:00 pm - 9:00 pm



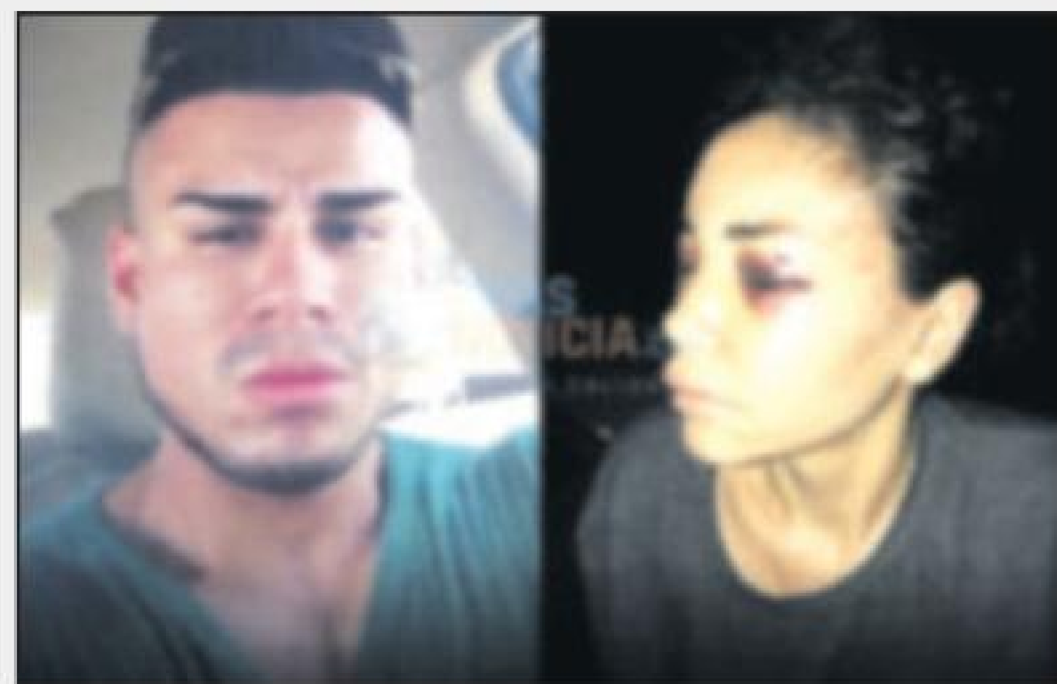
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diahuebs 16 di Augustus 2018

E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

URATACA CENTER
Awe 16 di Augustus
Chicken & Spinach
Casserole, berdura & Banana
585 5212

AGENTE POLICIAL DETENI PA MALTRATA SU PAREHA



Minister Otmar Oduber tabata presente

Mas di 200 piscador a acudi na reunion en contra di e plan di Minister Otmar Oduber



Den un sala completamente yen, piscadornan a reuni riba e ley nobo di Parke Marino. Minister Otmar Oduber tambe a acudi. El'a defende su maneho pero piscadornan no a tuma aden. Mañan nos lo trece un raportahe amplio.

Na Malmok:

Accidente serio unda un turista mucha a perde su pia!



Aruba Softball Bond ta invita pueblo di Aruba



pa apertura di Campeonato Heineken Fast Pitch 2018
E campeonato ta ser dedica na Wilbert, "Wiwi"
Maduro y Hyacintho "Chin" Thiel.

Diabierna awor dia 17 di Augustus pa 7:00pm na veldnan di Pos Chikito!



DTP hunto cu polis ta tene control severo p'afor di waf

Departamento di Transporte Publico tin un control hunto cu polis. David Geerman a splica cu nan a bin hunto pa haci e control mas severo p'afor di waf, esaki ta a base di e tantisimo problema cu tin. DTP no ta laga ningun sali prome cu controla nan. Esunnan cu ta na ordo y ta depende di e fraccion, si ta laga nan bay toch, of si ta takel e busnan. Esey ta sosodiendo, segun Geerman.

Prohibicion

Sr. Geerman a splica cu sa prohibi algun di e busnan. Un di nan casualmente a wordo para, mirando cu e chauffeur no tabata tin su rijvergunning. Aunke su papelnan ta den tramite, pero luna pasa a par'e caba na un lugar turistico. E mester warda te ora cu e haya su rijvergunning pa e por cuminsa core. Ta un proceso cu DTP tin. Nan ta bin haci aplicacion si nan por traha pa e compania. Segun su papelnan di buena conducta, e ora e departamento di administracion ta handle esey. Unavez cu e pasa door di inspeccion ta haya sa si e por core si of no. Esnan cu ta renoba nan papelnan na ora, sa pasa cu nan ta bisa pa lage core tanten cu e papelnan keda cla. Asina e sa bay, segun sr. Geerman.

DTP constantemente ta controla. No tin hopi tourbus cu nan papelnan ta na ordo. Tin cu ta hecha baina constantemente.
Manera coy number di un bus daña y pone riba un otro bus, sin haci e cambionan necesario na Departamento di Impuesto. Esaki sa sosode. E permisonan ta para riba e bus specifico ey. E permisonan ta bay riba nomber di un compania y na nomber di e persona responsabel p'e. Den casonan asina, e ora ey e portador di e vergunning di e compania, nan ta haya nan cu e problema. Nan mester percura pa sigui ley.

E control hunto cu polis

Geerman ta conseha pa e tour-operatornan, pa nan vehiculonan ta den bon condicion. Percura pa e documentonan ta na ordo pa evita inconveniencia riba caminda. Cualkier rato cu por controla, pa baha nan for di caminda. E por ta un inconveniencia tanto pa nan, como pa e turistanan. Pero si ta percura pa e turistanan yega nan destino via un otro compania, segun David Geerman.



Kockstraat 4 San Nicolaas
Tel: 524-5080
NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA
TA E MIHOR HERENCIA

Minister Dangui Oduber:

Turismo ta sigui crece y entradanan ta sigui aumenta!



E prome 7 lunanan di 2018 tabata sumamente positivo pa locual ta trata turismo di nos pais. Te cu luna di Juli 2018 Aruba a yama bon bini na un total di 641.763 turista "stay-over" cu ta significa un crecemento 2%, pues 12.748 bishitante mas compara cu e prome 7 lunanan di e aña anterior. Excluyendo Venezuela, por mira un crecemeno di 6.6% cual ta 38.102 turista mas cu na 2017. Por mira un aumento di turista nan procedente di entre otro Merca, Canada, Brazil y Hulanda. Pa loke ta luna di Juli, Aruba a ricibi un total di 101.386 bishitante 'stay-over', cu ta 0.9% menos compara cu e mesun luna na 2017.

Turismo "stay-over"

En comparacion cu 2017 pa locual ta trata turismo "stay-over" nos por wak cu e cantidad di bishitante nan procedente di Norte America den luna di Juli a subi cu 4.4% cual ta un total di 3.086 turista mas cu na 2017. Norte America ta trece 71.6% di total di turismo pa Aruba. Pa Juli 2018 por wak un aumento di 4.6% pa locual ta trata turismo for di Merca. Pa Canada tin un cremento di 0.7% compara cu Juli di e aña anterior. Norte America a trece 486.244 turista total pa Aruba di Januari te cu Juli 2018, cual ta un aumento di 7.5% compara cu e mesun temporada na 2017. Esaki ta 33.859 turista mas cu e aña anterior.
Pa Sur America por wak cu Aruba a ricibi un total di 16.697 bishitante den luna di Juli 2018.

Turismo crucero

Pa luna di Juli 2018 Aruba a yama bon bini na 43.370 pasahero crucero riba un total di 16 barco crucero. Esaki ta significa un aumento den turismo crucero di 45.4% compara cu Juli 2017. Esaki ta 14.482 pasahero mas cu e aña anterior. Di Januari pa Juli 2018 nos a yama bon bini na un total di 483.615 pasahero crucero, pues un aumento di 3.6% compara cu 2017.

Hotel

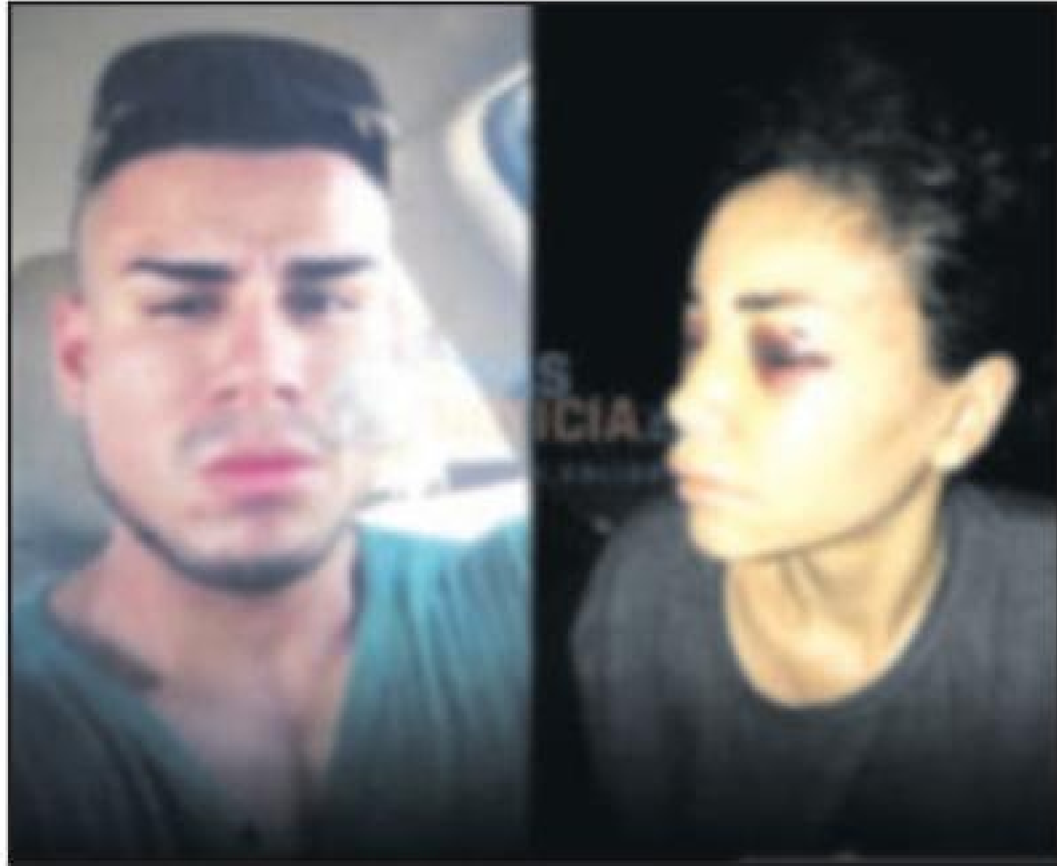
Segun Aruba Hotel and Tourism Association pa luna di Juli 2018, e 'Average Daily Rate' (ADR) a aumenta cu 15.5% compara cu Juli 2017 di USD 216.09 na 2017 pa USD 249.52 na 2018. Di Januari pa Juli 2018 e ADR a subi cu 10.4% pues cu USD 282.24. E entrada pa kamber disponibel (RevPAR) a aumenta cu 11.8% di USD 190.50 na Juli 2017 pa USD 213.05 na Juli 2018. Di Januari te cu Juli 2018 e RevPAR a subi cu 12.7% pues USD 247.51. E anochinan ocupa (ORN) pa kamber ta baha cu 1.7% den Juli 2018. Pa e prome 7 lunanan di 2018 ORN ta aumenta cu 1.9%.

Economia

Tur indicador ta demostra di ta positivo pa e prome 7 lunanan di 2018. Cifra nan ta demostra un aumento di 11.2% den entrada nan di turismo. Turismo ta keda e motor tras di nos economia. Turistanan di calidad ta yegando Aruba y esaki ta cuadra cu e vision di Minister di Turismo.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Agente policial deteni pa maltrata su pareha





Aparentemente no ta prome biaha cu esaki ta sosode, pero e biaha aki pareha di e agente policial di inicial A. a bisa ta basta y a entrega un keho oficial.

A base di esaki, Cuerpo Policial a emiti un comunicado di prensa, bisando cu den cuadro pa hiba un maneho transparente, a detene e colega aki, cu ta traha na warda di polis na San Nicolas pa maltratá su pareha .

Mas detaye di e caso aki no a wordo divulga, mirando cu investigacion ta andando.

Na Malmok:

Accidente serio unda un turista mucha a perde su pia!

Polis a pone su pia den un ice-jug cu ijs pa purba scapa e pia!



Diarazon algo prome cu 11'or di mainta, a sosode un accidente serio, entre un UTV y un V- car Van, Dodge. Esaki a sosode riba e caminda pazuid di e bocht di Malmok.
Mesora a manda varios unidad di polis y ambulance na e sitio. Na yegada enberdad nan a topa cu un accidente hopi serio entre un UTV y un V- car Van.

Den e UTV tabata tin un mucha, kende door di e impacto fuerte su pia drechi a wordo amputa. Un dama tambe a keda herida cu rascanan grandi na su schouder y na un parti di su pecho.

Personal di ambulance a preparando e mucha y e dama pa transportanan pa hospital. Polisnan na e sitio mesora a busca un ice- jug y ijs pa pone e pia di e mucha aden y hib'e hospital, pa asina trata na scapa e pia.

E victimanan a wordo transporta cu hopi urgencia pa hospital. Polis a cera tur cruzada y rotonde pa asina e caminda keda liber pa e ambulancenan por a yega hopi liher hospital.

Departamento Tecnico di polis y specialista di trafico, a wordo pidi na e sitio. Alto Comisario sr. Ho tambe a presenta na e sitio. Presencia di Slachtofferhulp a wordo pidi na hospital pa asisti e famia den e momentonan dificil aki.







Edgard Vrolijk, parlamentario di MEP:

"Teaching is the one profession that creates all other professions"

Cu e dicho aki mi kier a cuminsa cu un reflexion pa cada ciudadano pa e importancia di educacion pa un pais.



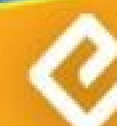
Na Aruba nos educacion tin su retonan pa por yega na un enseñanza di calidad duradero y cu sigur lo brinda nos dushi isla un futuro. Pero si nos cada un no realiza esaki y no pone nos nanishinan den mesun direccion nos lo keda cu un enseñanza deficiente. Nos muchanan mester ser brinda un educacion basa riba ampliacion di conocimento, cu e alumno mes por pensa ki ta bon y ki ta malo y su mes por tuma decisionnan den bida corectamente y alavez nos lo crea un hoben mas creativo pero tambe menos dependiente. Y asina nos por ta prepara pa e cambionan den futuro.

Pa nos por logra esaki den un futuro nos tin di trece cambionan importante den nos sistema educativo. Sigur nos tin di haci un evaluacion total y basa riba esaki trece cambionan a corto, medio y largo plazo. Banda di esaki mester concentra pa percura pa tin suficiente profesionalnan pa yuda nos cuerpo di docente, sigui duna e docente e oportunidad di por sigui profesionaliza y actualiza su mes, mehora nos infrastructura, trece innovacionnan necesario y percura pa un clima di trabao positivo. Mi sa cu nos tin un crisis y cu placa ta hunga un rol importante, pero mi persona ta sigui keda positivo cu mester por pone prioridanan y sigur educacion mester ta uno importante y cu hunto nos por logra lo maximo pa cada un di nos studiantenan y cu semper den nos mente cu si nos haci bon uso di educacion esaki por ta e arma di mas poderoso cu nos tin pa nos por logra cambionan grandi den nos comunidad.

Pa e motibo aki mi persona kier a desea cada un colega den enseñanza un bon aña escolar 2018-2019 cu sigur lo ta yena di retonan, pero cu nos lo sa di supera y traha duro na bienestar di nos studiantenan. Tambe mi no por lubida di desea mayornan tur cos bon pa nan y sigur cada studiante pa aña escolar 2018-2019 pasobra cada mayor ta hunga un rol importante den progreso di nos yiunan.
Y por ultimo tur studiante mi ta deseanan un bon aña escolar y cu nan lo sa di haci lo maximo pa logra nan metanan y progresa pa nan mesun bienestar y di nos pais.

Pa termina mi tin di bisa cu hunto nos por logra hopi cambio positivo den enseñanza na bienestar di nos dushi isla Aruba.







PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Parlamentario di MEP, sr. Endy Croes:

Marlon Sneek kier sa cuanto duim e pipa ta!

Despues di a comete blunder cu 39000 x 6 = 2.4 MIYON, antayera ta puntra con diki e pipa ta!

Parlamentario Endy Croes algun dia atras a trece dilanti na placa chikito y cu prueba den man 8 aña di Marlon Sneek den Parlamento morto na soño y nunca pero nunca a pidi pa un documento.

E furia di henter siman pasa ta e eror garafal cu Marlon Sneek a comete den su calculacionnan durante conferencia di prensa. Marlon na un manera hopi agita a sinta grita cu 39000 x 6 siman ta costa pueblo 2.4 MIYON florin y ta pa esaki mester bay cobra pa piki sushi. Pues na Hulandes nan ta yama esaki dos cos. Uno ta "Domkop" y otro ta "Misleiden" di henter un pueblo.

Despues cu parlamentarionan di Fraccion di MEP a lab'e y strik'e pa pone na su lugar, Marlon a core bay na Speed y splica cu ta un aas el'a pone pa Minister en cuestion. Sinembargo diamars Marlon a bolbe bay conferencia di prensa y ainda no a pidi disculpa. Ainda kier pretende algo cu no ta.

Den un articulo anterior nos a splica na placa chikito con 8 aña largo Marlon no a pidi net net ningun documento y e documentonan aki ta Fraccion di MEP a pidi nan y e Minister na un manera transparente a manda tur pa Staten. Marlon a lo menos a cuminsa sinti berguenza y antayera a splica prensa cu e kier sa ta con largo cada pida tubo ta. Marlon kier sa tambe con diki cada tubo ta si ta 2, 3 of 4 of duim.

Straño 8 aña largo no a pidi ningun documento di 89 MIYON na propaganda cu su amigonan a strica. Straño cu 8 aña largo no a pidi prueba di 112 MIYON cu amigonan abogado di AVP a somenta di e pueblo aki.

Segun Marlon e ta contento si cu tur e atencion cu e ta hayando pasobra awor unda cu e bay tur hende ta reconoce y e ta hopi popular awor den pueblo. Claro cu tur hende lo conoce bo Marlon y ningun lo lubida e blunder cu net abo como meneer di school a comete gañando pueblo cu un siguranza cu 39000 x 6 siman ta 2.4 MIYON riba bo calculator mientras esaki mester ta 234 mil cual ta un diferencia hopi grandi.



Aceptando bo eror lo bo a sali mihor di esaki pero door di ta terco pueblo lo keda recordabo.

Exposicion "E Lens di Mi Wowo"

Ta yega e tempo un biaha mas. E momento di exposicion "E Lens di Mi Wowo". E aña'ki e ta dedica na dos persona cu tin hopi tempo den prensa. Mas despues nos lo anuncia e nombernan oficialmente. Sinembargo pa evita cu nos ta cay laat cu e preparacionnan, mi kier a pidi cada un di boso cu kier particpa den e exposicion aki cu ta habri riba prome di September awor, cuminsa pa confirma boso participacion. Contesta e Email aki yenando boso nomber.

E temanan di e aña'ki ta: Noticia Al Momento (potret saca na momento cu e noticia ta desaroyando. P.e. edificio na candela, Bomberonan of otro profesionalnan den accion, etc.); General News (Tur loke cu tin di haber cu noticia); Hende (still shot di personanan den forma expresivo sea cu algun movecion cu nan ta haci cu nan man, cara, wowo, boca of mirada); Naturaleza (tur loke cu tin di haber cu medio ambiente); Bida Diario (Personanan haciendo cosnan di bida diario manera practica ballet, haciendo ehercicio; efecto di multitud den cualkier evento, etc.); Deporte (tur loke cu tin di haber cu e practica di deporte).
Scoge bo mihor potret y por participa cu un potret den cada categoria mas un potret adicional. E no mag ta un potret cu a wordo exhibi caba den e exposicion aki. Saca bo mihor potret di bo carera y mande den formato digital na: elensdimiwowonan@gmail.com
Por fabor tuma un algun minuut y confirma bo participacion pa 20 di Augustus, 2018 na e adres ariba menciona. Materialnan mester ta entrega pa dia 25 di Augustus, 2018 pa 10'or di anochi.

AVISO

En conexion cu un reunion di Empleadonan, N.V. Elmar ta anuncia cu **Elmar HATO lo habri 10'or a.m., diabierna 17 di augustus 2018.**

Elmar Oranjestad y San Nicolas lo ta habri normalmente.

Pa cualkier caso di emergencia, por yama nos Departamento di Storing na 523-7147.

Di antemano nos disculpa pa cualkier inconviniencia cu esaki por causa.





Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Aruba Airport a cumpra e auto di careda Mustang "nobo nobo" pa team di Ven Eman



Den un comunicado pa prensa cu a sali den prensa international, E informe a sali cu "Team Aruba" di Ven y Mike Eman a estrena y test nan auto di careda nobo nobo di aña 2019. E chauffeur di e auto Trevor Eman tabata na Merca pa asina tuma e auto y tambe haci algun test cu e auto.

E comunicado ta indica cu Aruba Airport Authority (TRIPPLE A) ta e instancia cu a cumpra e auto aki por medio di un sponsor cu a duna na e team aki.
Pues por bin constata cu finalmente sr. Ven Eman y Mike Eman cu no por a logra e compra aki via di ATA, a logra convence Airport pa contra vision y deseo di Gobierno, pa toch cumpra e auto aki via sponser.

Como recompensa, e slogan di Airport "Reina Beatrix" ta gesticker riba e auto.
E hecho cu Gobierno y NV'nan di Gobierno ta sponsor e auto aki, tin pueblo basta disgusta, pasobra ta parce como sifuera cu fiesta no tin fin di caba y cu estando den oposicion ta keda controla tur NV's di Gobierno, manera den e caso aki, unda atrobe ta duna un sponsor pa cumpra un Mustang nobo nobo, siendo pais mes ta den crisis.

Hopi ta puntra nan mes! Ta cu e conflicto di interes y integridad aki SCHIPHOL GROUP ta run nos airport? Unda nan ta permiti Mike Eman infiltra den e maneho di airport pa saca placa pa cumpra un auto di careda nobo pa su ruman? Na final di dia ta SCHIPHOL GROUP ta maneha airport y por mira cu e compra di auto aki ta pa complaciencia. No ta un contraste mucho simpatico awor cu nos pais ta den crisis heffing.Riba google, por haya e comunicado aki cu a bay pa prensa internacional. Ta parce cu ningun instancia ta "give a damn" cu tin un Gobierno nobo y parce cu Schiphol Group sigur lo ta un di nan cu no ta "give a damn"!

Ex - minister Jacinta Constancia condena na 20 luna di prizon



Huez na Corsou a condena diarazon, ex - minister di Salubridad, Jacinta Constancia na 20 luna di prizon pa estafa. Tambe pa cinco aña e no mag di fungi como un minister.

Tambe su casa mester wordo cera 20 luna. Constancia tabata minister di e gabinete di Gerrit Schotte for di 2010 pa 2012.

E y su casa mester enfrenta riba un asunto cu a suma un total di 200 mil Euro. E placa aki tabata desina pa compra di 40 mil mascara, cu nunca a wordo entrega.

Constancia semper a nenga su participacion. 34 luna a wordo demanda den su contra.

Albertico Kooman di Elmar:

Mas y mas hende ta pidiendo pa e smartmeter di Elmar

E ta na beneficio di tanto e consumidor como pa Elmar mes



Hopi ciudadano ta tende e nomber di Smarmeters, pero no tin idea kico e ta. Sr. Albertico Koolman, Asset manager di Elmar, a splica cu na 2013 a cuminsa cu un pilot unda cu nan a instala algun smartmeter na Aruba, pasobra e tabata algo nobo. Despues cu el' a resulta di ta algo hopi positivo, a cuminsa instal'e rond.

Koolman a sigui splica cu e smartmeter ta e mesun meter manera esun cu nan tin, pero e ta smart. Kier meen e por duna hopi mas informacion. Den e caso aki tambe por desconect'e for di oficina mes. Antes mester bay cu un truck na e cas pa desconecta e meter, saca fuse etc. Pero awor no mas.

Feedback
Elmar tabata haya clientenan ta yama cu nan kier instala smartmeter na nan cas. E tin un ventaha tanto pa e cliente como pa Elmar. Cada 15 minuut ta haya sa cuanto e consumo ta. Si yama customer services, por splica cuanto e consumo ta pa dia, of por haya sa cuanto el a consumi. Asina e cliente por haya e informacion con e mes por baha su consumo. Pa Elmar tambe e ta hopi beneficioso. Fin di luna antes mester a bay den bario pa haci opname. Pero cu un smartmeter, door cu e ta manda informacion cada 15 minuut, e cliente ta haya un recibo mas preciso. E smartmeter tambe tin un opcion cu asina coriente bay, e ta manda un mensahe cu e coriente a bay. Riba e pagina di facebook di Elmar por wak cu ora tin barionan sin coriente, ta pone e areanan sin coriente. Esey ta e smartmeternan cu tin un GPS location, unda cu e ta manda bisa cua ta e barionan sin coriente. Akinan e trahadonan di Elmar sa precies cual bario nan tin di bay pa reestablece e coriente, Koolman a splica.

Resultado destaho publico Serlimar S G pa truck di desperdicio, truck di roll-on roll-off y skidsteer loaders nobo



Recientemente Serlimar S G a tene un destaho publico pa trucknan nobo. Serlimar S G tin e meta pa sigui crece y sigui brinda e comunidad di Aruba e servicio completo di calidad y pa cumpli cu esaki tur truck y material mester por opera 100% eficiente.

Tur compania cu kier a participa por a cumpra e bestek na Serlimar S G y por a analiza esaki. Serlimar S G a organiza un dia di pregunta unda tur compania interesa por a asisti y haci nan preguntanan. Ariba 25 di Mei 2018 un total di 4 compania a inscribi pa e destaho publico cu a tuma lugar na oficina Serlimar S G na San Nicolas. Termino y Condicionnan aplicabel pa e destaho publico ta lo siguiente:

- Percela 1: Specificacion tecnico pa 13 truck di desperdicio residencial y 5 desperdicio comercial; -Percela 2: Specificacion tecnico pa 4 roll-on roll-off trucks; - Percela 3: Specificacion tecnico pa 2 skidsteer loader

E destaho publico mes a cera 12.00 di merdia riba 25 di Mei 2018 y tur cu a participa a cumpli cu esaki. Di 6 compania cu a cumpra e bestek, 4 compania a entrega nan oferta pa e tres diferente percelanan y esakinan ta lo siguiente: A.I.S. Leasing Enterprises N.V., Arubaanse Wegenbouw N.V., Garage Centraal Aruba y R.E. Yrausquin & Sons.

Presente na e destaho publico tabata Notario Johnson cu a ricibi tur e ofertanan di cada compania den un carta cera cu a wordo entrega oficial door di Serlimar S G . Despues di e destaho publico, Management Team y departamento di Beleid a controla tur e ofertanan aki, na un manera transparente y conforme cu regla di “good governance” y dia 26 Juni 2018 a duna un advies final.

E compania cu a gana e destaho publico ta lo siguiente:

Serlimar S G ta conforme cu e procedura di e destaho publico y kier a gradici tur esnan cu a manda nan oferta.

E compania cu a gana e destaho publico ta lo siguiente:

- Percela 1. 13 truck di desperdicio residencial y 5 comercial	**R. E. Yrausquin & Sons;**
- Percela 2. 4 roll-on roll-off	**R. E. Yrausquin & Sons;**
- Percela 3. 2 skidsteer loader	**A.I.S. Leasing Enterprises N.V.**

Lucha di un tata pa su yiunan ta hunto cun’e

Sr. Raul Solognier ya caba tin cuater aña bringando pa su yiunan. Actualmente e ta residencia na Kansas City, Merca cu su pareha actual y su yiunan.

Sr. Solognier a cuminsa ta splica cu leynan na Aruba, no ta 100% accuraat. Ora cu e problemanan a cuminsa sosode y ta cosnan cu sr. Solognier no tabata kier a bay den detaye ariba dje, el’a bati alarma na diferente instancia. E conoce casi tur instancia y fundacion pa haya oido y yudanza pa su yiunan. For di Voogdijraad, Gobierno, Bureau Sostenemi, pero sin haya e oido cu e tabata tin mester. Sr. Solognier ta pensa cu door cu leynan di Aruba ta proteha mama y e como tata, tabata tin un papel secundario.

Tabata tin un total di 6 caso den Corte, di cual 2 ta den Prome Instancia, 2 den Hoger Beroep (esaki ta ultimo) y 2 den kortgeding. E sucedido di e dos criaturanan cu a sacudi Aruba aña pasa cu a haci un impacto ariba e comunidad. Hopi biaha, comunidad no ta al tanto di kico ta sosodiendo. Esey a pone cu hopi cos a cambia, pa e por a haya oido. Despues di esey, e caso di su yiunan, a haya oido. E ta gradicido di cu su lucha por a yega asina leu. E no por a bisa nada malo di e mama di su yiunan, pero pe loke ta mas importante, ta e derecho y bienestar di e muchanan.

Tabata tin cosnan cu tabata sosodiendo, unda cu e yiunan tabata conta cierto cosnan cu tabata pasando. Den su caso, e tambe tabata tin e custodia di su yiunan. Pero e leynan di Aruba, mester bisa, cu tin cierto cosnan cu mester wordo cambia na Aruba. Cuminsando na e leynan, manera cu nan ta awor aki, e no ta yuda preveni abuso. Pero mas bien, nan ta tolera abuso. Leynan di Aruba, diseña pa djis ora cu baca hoga. E ta gradicido toch, cu na ultimo Voogdijraad a yud’e den su lucha. Pero leynan y mentalidad mester cambia. Na Aruba un ta gusta tapa pa otro. Pero na tur pais tin esey. Mester pone leynan na lugar, cu ta zorg pa e derecho di e mucha ta na prome lugar ariba tur otro derecho. Riba derecho di mama, tata, welonan.



E moda di pensa cu mama tin tur derecho, ta un stigma, cu mester cambia. Esey ta un di e problemanan cu tin na Aruba, e mentalidad cu automaticamente, kico cu pasa, e muchanan mester ta cerca e mama. Pero no tur ora esaki ta na bienestar di e mucha.

Tur hende tin nan pensamento y nan opinion, pero na final di dia, e mama cu e tata di e mucha ta esnan responsabel. Nan tin e obligacion pa duna cuenta y e bienestar na e mucha. Ora cu e mayornan separa, e mayor mester cana su caminda, cual el’a haci tambe. No tin lucha sin sacrificio!

Nna Palmitastraat:

Varios detencion durante un accion riba ilegalnan na Harmony Apartments







Diamars merdia oficialnan di Guarda Nos Costa a bay tene un accion na Harmony Apartments na Palmitastraat. Polis a ricibi informe di cu tin hopi illegal na e sitio menciona. Na nan yegada nan mes a keda asombra cuanto indocumenta tabata tin ey. Mester a pidi refuerzo policial pa haci tur e detencionnan. Na prome instante nan no kier a habri e porta

pero despues a habri esaki y polis a tene su accion.

Air Canada ta presenta su di dos vuelo pa Corsou for di Montreal



Curaçao Tourist Board (CTB), Curacao Airport Partners (CAP), Curacao Airport Holding (CAH) y Curacao Hospitality and tourism Association (CHATA) tin e placer di anuncia un di dos vuelo sin escala di Air Canada for di Montreal pa Corsou durante e temporada di winter 2018-2019.

Air Canada lo agrega un di dos vuelo semanal for di Montreal pa Corsou cuminsando for di December di 2018. Actualmente, Air Canada ta opera un vuelo semanal for di Montreal durante e temporada di winter. Air Canada tambe ta opera for di Toronto, un vuelo pa henter aña y pa e temporada di winter, un vuelo dos biaha pa siman, pa un total di 5 vuelo for di Canada pa Corsou durante di e temporada di winter 2018-2019. Tur vuelo lo ta opera cu un Airbus 320.

Air Canada a cuminsa bula pa Corsou na 2011. E temporada di winter aki ta mustrando di ta prometedor cu un capacidad semanal di 730 asiento for di Canada pa Corsou. Canada ta un di e mercadonan cu mas a crece.



Your future.

Now open.

Unlock your potential for growth by helping the world's most dynamic organisations unlock theirs. At Grant Thornton, we're looking for people who are looking for tomorrow's solutions. For our office in Aruba we have the following opportunities:

Tax Assistant
As a tax assistant, you assist the Senior Advisors in the preparation of tax advice.

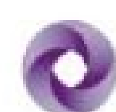
Brand & Communication Officer
As a Brand & Communication Officer you'll be continually enhancing our brand image and implementing our communication and PR strategy.

Assistant Manager IT Audit
You are responsible for the implementation of IT and operational audits, Revenue Assurance, Risk Management and consultancy assignments.

Associate Audit
As an Associate you conduct audits of financial statements in accordance with applicable accounting and reporting frameworks.

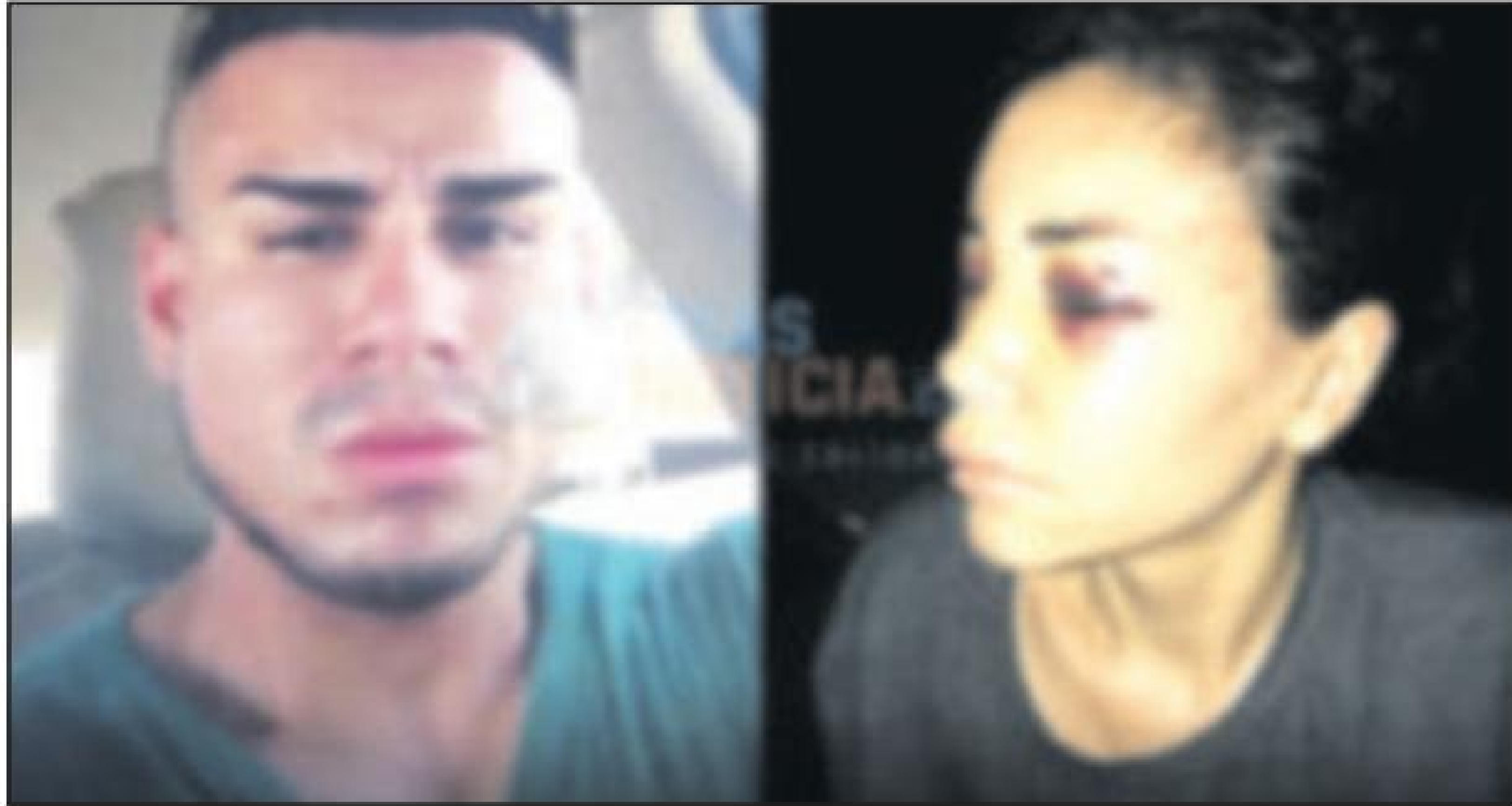
For more detailed information about each opportunity, visit our Facebook or LinkedIn page, or send an e-mail to recruitment@cw.gt.com before 30 August 2018.

To explore your opportunities, visit us at:
www.linkedin.com/company/gt-dutch-caribbean
www.facebook.com/GrantThorntoninAruba


GrantThornton | An instinct for growth™ Audit | Tax | Advisory

© 2018 Grant Thornton. All rights reserved. Grant Thornton in Aruba, Bonaire, Curaçao and St. Maarten is a member firm of Grant Thornton International Limited (GTIL). GTIL and the member firms are not a worldwide partnership. Services are delivered by the member firms. GTIL and its member firms are not agents of, and do not obligate, one another and are not liable for one another's acts or omissions. Please see www.grantthornton.com.cw for further details.

Polis Ardiles a perde cabez y duna su muher un sota



adicional cu nos a haya ta bisa cu e dama cu a wordo golpia y maltrata ta un dama ilegal na nos isla y kende tin dos aña cu e polis encuestion den un relacion.

Pa esaki ya caba e polis ta bay wordo acusa di traficacion di hende, unda como un autoridad cu mester cuida ley, el'a sconde su pareha, contra di tur regla.
Loke ta mas asombroso ta e hecho cu e polis a perde cabez y bati e dama sin piedad.
Desde diadomingo e dama a keda cera na candal den e cas y no por a sali.

Diamars apenas el'a logra huy di e scenario oscuro aki. Fotonan cu a circula riba red social, por mira un dama abati, blousa, y destrui.

Algun colega di e polis a divulga cu e polis ta participa na gymnasio y kizas ta usa steriods, pa cual esakinan por provoca reaccionnan explosivo.

En todo caso esaki awor ta colga riba su cabez como un zware mishandeling y mensenhandel, unda el'a sconde un ilegal pa dos aña largo.

Net un siman pasa, un homber a mata su muher y ni e storia aki por a laga e polis recapacita.

Tas di comerciante cu 5 mil dollar a wordo haya den cas di choller cu placa den dje

Diamars ultimo den oranan laat di atardi ayudo di Polis ta wordo pidi pa drenta un edificio hunto cu un choller pa un victima di ladronicia kende tabata busca un tas cu placa cu el'a perde.
Despues di 6'or di atardi cu presencia di Polis a wordo pidi den vecindario di Corte pa un caso di atraco of ladronicia. Na e sitio e polisnan a papia cu e homber C.C. E homber a bisa nan cu diamars den oranan di mainta el' a haci denuncia di robo. Personanan desconoci a horta un tas for di su auto color preto cu tabata staciona den Avenida Alo Tromp na altura di Kini Kini Building. Den e tas aki e tabata tin mas di 5 mil dollar.

Mirando e situacion, e mes a cuminsa busca y puntra rond. El'a topa un choller y recidivista yama G.H, conoci pa Polis. Ora cu el' a puntra si e por a mira un tas preto, el'a informe cu su placa ta den e ex - edificio di Gym Centrum, situa den Elleboogstraat. Hunto cu Chico Gang nan a bay den e edificio menciona pa mira si por topa cu e tas di e comerciante.

Durante e ristramento, den un scuridad total, nan a topa cu e choller E.K., kende tabata tin un tas color scur den su poder. El'a insisti cerca e polisnan cu e tas ey ta di dje. Pero na momento cu e Polisnan a dal e tas habri, a mira cu tin basta biyete di dollar di diferente denominacion.
A dicidi di sali pafor y a mira cu ta trata di un tas berde pa cual a dicidi di deten'e E.K. inmediatamente. Cos no a bay facil pasobra E.K. a resisti fuertemente y mester a pase algun klop pa e para keto.

A transport'e pa Warda di Polis mientras cu investigacion ta sigui.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

We contribute to the financial stability and economic well-being of the Aruban community

ARE YOU A DYNAMIC ECONOMIST

with a passion for policy research?

MAIN RESPONSIBILITIES



- Conduct research
- Analyze and report on economic and financial developments
- Produce periodical forecasts on key macroeconomic indicators
- Deliver research papers, economic policy briefs, and presentations on macroeconomic and monetary policies



REQUIREMENTS

- Master's degree in Economics or Econometrics
- Knowledge of, and work experience in the area of macroeconomics
- Knowledge of, and work experience with research methods and statistical analysis

COMPETENCIES



- Professional and collaborative attitude to work in a dynamic interdisciplinary environment
- Keen orientation for detail, accuracy, and quality
- Sound software skills for statistical/econometric analysis
- Good communication skills



APPLY? Send motivation letter and CV to the President of the Centrale Bank van Aruba
E-mail: recruitment@cbaruba.org

MORE INFORMATION:
Contact Mr. Leo de Haan, Manager Research
by e-mail l.dehaan@cbaruba.org

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Ladron a horta bateria di truck, staciona net dilanti camara di seguridad







Diarazon mainta tempran a drenta informe di un caso di ladronicia den Caya G.F. “Betico” Croes. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ladronnan a horta bateria di un truck staciona net panort di P.B.S. Locual e ladronnan no a tene na cuenta cu e truck tabata para net den bista di un camara di seguridad di P.B.S. Den e oranan di dia a keda di bay busca e grabacion pa asina hiba esaki na recherche.

Directiva di SMOA

Noticia cu prijsnan di buki di Colegio Arubano a subi hopi, ta FAKE-NEWS





Recientemente SMOA por a lesa den media cu prijs di buki di Colegio Arubano a subi masha hopi. E articulo a menciona cifranan cu ta incorecto. Lamentablemente no a check cu SMOA kico e prijsnan ta di berdad. E noticia ta fake -news.

Segun e articulo e prijs di buki a subi di Afl. 1.700 te cu AFl. 3.900. E informacion aki ta incorecto.

SMOA kier comenta cu e bukinan ta wordo cumpra door di SMOA y e prijsnan a hisa. E prijs total di buki ta depende di e vaknan cu e leerling ta tuma. E valor di prijs lo subi alrededor di 15% cu ta e aumento di gastonan etc. E prijsnan ta varia entre Af. 570 - Afl. 1.600.

Nos a cuminsa e aña escolar bon awe cu tur docente riba bon pia. Contrario na loke a transmiti den media prome cu e encuentro, cu e aña a cuminsa cu maestronan disgusta.

Colegio y e organizacion henter ta contento y ta yama bon bini na señora Michella van Loon como rector nobo, señora Uka Boekhoudt como waarnemend rector y na e dos conrectornan nobo.

SMOA ta spera di clarifica e noticianan falso aki.

Sociaal Economische Raad (SER) a entrega 4 conseho na gobierno

SER den e siman anterior a haci entrega di cuatro (4) conseho na gobierno, riba diferente tema den e area di economia, turismo, labor y regulacion. Dos (2) rapport tabata basa riba peticion oficial na SER y e otro dos (2) ta consehonan riba propio iniciativa ('ongevraagd advies') di SER.

E siguiente rapportnan/ consehonan a ser entrega:

Aanbevelingen Landsverordening Economisch Herstel
Riba peticion di Minister di Economia hunto cu Minister di Husticia, riba e intencion pa diseña un ley pa recuperacion economico, SER a duna conseho.

Het aantrekken van toeristen met een relatief hoog besteedbaar inkomen
Den e conseho aki, riba peticion di Minister di Turismo, SER ta duna su aporte y recomendacionnan den e vision di gobierno pa atrae turista, cu ta dispone di un ingreso relativamente halto, na nos pais.

Aanbevelingen inzake het referendumproces
Den e conseho aki SER riba su mesun iniciativa ta duna recomendacionnan pa cambio di e ley existente cu segun observacion di entre otro e sindicatonan ta ser experencia como ineficiente y no ta beneficia e paz laboral.

Crisisheffing en andere fiscale voorzieningen
SER a tuma nota di e modificacionnan fiscal cu gobierno a introduci bao di e nomber di 'Crisisheffing" y a duna su opinion y observacion critico den e conseho aki den cual a enfoca riba e aspecto economico y financiero como tambe di e proceso di introduccion di e medidanan.

SER den su tarea como organo di deliberacion y conseho, a base di su investigacion y analisis, tin e responsabilidad pa vocifera su conseho y recomendacionnan pa gobierno encuanto diferente tema riba tereno social y/of economico sea riba peticion di un of mas minister of riba iniciativa propio. E Raad, ta consisti di tres partido igualmente reparti, esta tres representante di trahadornan (Sindicatonan), tres representante di dunadornan di trabao y tres experto independiente apunta door di gobierno. Pa cu e ehecutacion di su tarea, e Raad ta dispone di un Secretariado, cu ta consisti di un Secretario General y su staf di "beleidsadviseurs".
E Secretariado ta percura pa suministra e Raad di tur informacion y datos (basa riba investigacion y analisis) necesario pa por yega na un conseho.



Tur e cuatro rapportnan/ consehonan menciona lo ta disponibel pa publico dentro di tres (3) siman riba e website. Pa mas informacion tocante e trabao di SER of pa otro di e rapportnan/consehonan por bishita e website www.ser.aw of tuma contacto na telefoon 5832713 of via e email info@ser.aw.

AHATA:

Crecemento den RevPAR pa motibo di situacion den Caribe

Pa por haya sa si Aruba tabata tin un crecemento of caida den cifra di turismo, Aruba Hotel and Toursim Association (AHATA) ta ricibi for di hotelnan miembro un rapport mensual di nan cifranan.

Na luna di Juli 2018 e ocupacion di hotel tabata 87.3% locual ta un tiki mas halto cu di Juni 2018. Esaki ta un patronchi normal cu den lunanan di Juli y Augustus, e ocupacion ta mas halto compara cu Mei y Juni. Sinembargo Juli 2018 tabata 0.9 punto mas abao cu Juli 2017. Apesar cu tabata tin menos turista kedando na hotel den Juli e aña aki, e hotelnan a logra cobra un ADR (average daily rate) mas halto y e resultado ta RevPAR (revenue per available room) di \$213.05 cu tabata 11.8% mas halto cu e mesun luna na 2017.

E motibo cu tabata posibel pa cobra mas pa kamber e prome 7 lunanan di 2018 ta pasobra e horcannan di September 2017 a causa cu hopi hotel den region Caribe a cera nan portanan. E hotelnan na e islanan cu a sufri daño ta renobando nan propiedad y ta cuminsando di habri bek. Tanten cu tin menos inventario di kamber den e region, Aruba por cobra mas y mira e crecemento den RevPAR. Proyeccion ta cu pa mita di 2019 mayoria di e hotelnan den region lo habri bek cu propiedad completamente nobo. E entrada di hotelnan ta importante, pasobra e impuesto (room tax) cu turista ta paga pa cada anochi na e hotelnan ta bay pa Aruba Tourism Authority (ATA). E fondonan aki ta usa pa haci mercadeo y atrae mas turista pa Aruba.

A funda Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) na 1965 pa representa e sector di turismo di Aruba. AHATA ta representa na mes momento 100 miembro cu ta companianan dunando servicio den turismo y ta emplea un gran parti di empleadonan riba nos isla. Su miembrecia ta varia for di hotelnan, timeshare, operadornan di tours y watersports y mas companianan grandi y chikito den e sector.



E rol primordial di AHATA ta pa influencia exito sostenibel pa e industria turistico di Aruba.
RevPAR = revenue per available room!

ATIA ta presenta su di seis edicion di Women in Leadership Conference 2018

’Aruba no a realiza igualdad completo, nos tin caminda pa cana ainda’

Ban uni cabez y papia inovacion!



Directora di Aruba Trade & Industry Association (ATIA), Michelle de Groot, ta subraya cu e aña aki ta uno special den cuadro cu Women in Leadership Conference 2018. No solamente pasobra esaki lo bira e di seis edicion di e prestigioso conferencia aki, pero pasobra tambe como Aruba nos por ta hopi orguyoso cu nos ta un pais caminda cu profesionnan profesional manera Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes ta habri pa hende muher.

“Nos por ta orguyoso di tin nos prome Minister President femenino aki na Aruba. Esaki no kier meen cu Aruba a yega na full igualdad ainda. Nos tin nos caminda pa cana ainda. Pues p’esey nos ta haya importante pa atrobe trece e conferencia aki,” segun sra. de Groot. E tema di e conferencia e aña aki ta ‘Women in Innovation, Getting it Done’ anto e prome orador lo ta nos honorario Prome Minister sra. Evelyn Wever- Croes. “E ta un persona cu ta kere den innovacion y nos lo tende den e conferencia aki un tiki di su carera. Cual obstaculonan el’ a vence pa e yega na caminda e ta awor aki,” sra. De Groot ta comenta. Manera añanan anterior, lo tin algun orador internacional tambe presente: sra. Kelly Tomblin kende ta CEO di Intern L.C.C. cual ta un compania di solucionnan di servicionan publico, un di esunnan mas grandi na Merca y prome cu esey e tabata CEO di Jamaican Public Services, e compania di utilidad na Jamaica. Aki el’ a bin cu varios cambio inovativo cu el ‘a introduci, y traduci resultadonan sumamente positivo pa e compania aki. E ta un dama remarcabel pasobra el’a posiciona su mes na cabez den un sector domina pa hende homber.

Banda di esaki, lo tin un orador for di Francia cu algun aña atras a establece su mes na New York, sra. Cataherine Barba, fundador di Peps Lab, Retail Innovation Lab. Catherine ta un entrepreneur y experto den Digital Retail. Na 2014 el’ a wordo nombra den e top tres hende muhernan cu mas influencia den e economia di Francia. Catherine lo bay trece dilanti un presentacion interactivo caminda e lo laga e audiencia inspira y cla pa trece cambionan den nan bida profesional. E aña aki tambe lo bay tin un panel di hende homber y hende muher.

“Nos ta pensa cu ta hopi importante pa envolve e hende hombernan den e discusion aki. Entre otro, e panel ta consisti di Tisa LaSorte, CEO di AHATA, Sanju Luidens kende ta Chief Marketing Officer di Aruba Tourism Authority (ATA), Patrick Melchiors cu ta Destination Service Manager (ATA) y un otro cabayero pendiente cu lo wordo divulga despues. E panel aki lo discuti unda nos ta para como pais pa cu hende muher den posicionnan di top -management, puntonan di directiva y con nos por accelera e proceso aki pa nos por stimula esaki mas.

ATIA kier a gradici e patrocinador di e evento aki cual ta Caribbean Mercantile Bank NV.



“Nos ta sumamente agradecido y orguyoso di por partner cu CMB un biaha mas pa por trece e conferencia importante aki pa Aruba. E ta mustra tambe e dedicacion di CMB pa cu e tema aki,” sra. De Groot ta comenta.



Women in Leadership Conference 2018 lo tuma lugar diabierna dia 24 di Augustus. Portanan lo habri 8’or di mainta y e conferencia lo start pa 9:15 y lo bay te 4’or di atardi. E conferencia lo bay tuma lugar na Marriott Ballroom. Kaarchinan ta obtenibel na oficina di ATIA of por libremente tuma contacto cu ATIA na 582 - 7583 of email riba info@atiaruba.org

NEW!
ALLTOCAR
744.59.07
LG SMITH BLVD 114
TRUCK TIRES & INSTALATION SERVICE
#1 TIRE IN AMERICA
11.R22.5 499 AWG
295/80R22.5 549 AWG
295/80R22.5 499 AWG
7.50R16 265 AWG
7.00R16 295 AWG
8.25R16 396 AWG
155R12C 74.99 AWG
35% MORE STEEL MESH
18 – 16 PLYS
¡TUBE INCLUDED TOO!
¡INSTALATION INCLUDED!
24/7 ROAD SERVICE 564.36.40

Cortesia Noticiacla:

Asdrubal Chavez di CITGO lo reuni cu Premier mr. Evelyn Wever otro siman



Despues cu a reuni cu e delegacion di CITGO Aruba na nivel local, otro siman prome minister mr. Evelyn Wever ta poni pa reuni cu e CEO di Citgo Petroleum mes, esta Asdrubal Chavez. E reunion aki ta programa pa tuma lugar na Aruba. Asina premier mr. Wever a bisa diarazon. E intencion ta pa reuni cune mitar di otro siman pero ta warda un que otro palabracion. E siman aki e delegacion local a priminti inversion di 35 miyon dollar y mas empleo.

REACCION

E reaccion mientras tanto di e anuncio e siman aki di e encuentro na nivel local cu CITGO Aruba, no a cay den mucho bon tera. Por lo menos, hopi hende ta sceptico di e palabracion haci y no ta kere e loke cu CITGO a bisa Aruba. Entre otro pasobra e situacion financiero internacional no ta di gaba y no ta mirando actividad den e refineria. Pues cu si no tin ni actividad awor, ki actividad por tin te pa cuminsa cu fase 2. Ta mustra cu CITGO ta tumando nos haci y cu esaki ta rekmento di algo cu no ta bay materializa. Premier mr. Wever a bisa cu e tampoco ta kere tur cos sin mas, pero cu mester duna nan beneficio di duda. E reunion di otro siman ta programa pa mitar di siman, pero mas den siman aki lo por confirma tur cos exactamente.

E REUNION LOCAL

Diamars gobierno a informa cu CITGO Aruba a informa nan durante un reunion cu lo duna inicio di fase 2 di inversion cuminsando otro luna, cu un inversion di 35 miyon dollar y cu ta genera empleo pa 150 persona adicional. Asina un comunicado emiti pa gobierno di Aruba, ta bisa diamars. Den un reaccion e mandatario a splica cu e reunion aki tabata cu ehecutivonan local di CITGO, y cu e reunion cu e ehecutivonan Mericano, ta planea pa otro siman.

VISA DI CHAVEZ

Luna pasa gobierno Mericano a informa cu nan a revoca e visa di e CEO y presidente di Citgo Petroleum Corp, esta Asdrubal Chavez, pero no a duna e motibo. Departamento di estado di Merca a sigura cu nan tin e autoridad di revoca visa, pero no ta discuti casonan individual pasobra ley no ta permiti esey. Un vocero di Citgo a bisa cu e operacion diario ta sigui normal y cu e liderazgo no ta cambia. Chavez e momento ey a haya 30 dia pa bandona Merca. Chavez a keda nombra hefe di Citgo door di presidente Venezolano Nicolas Maduro na 2017. Na Mei, presidente Mericano Donald Trump a firma sancion economico contra Venezuela. Parti di e sancionnan tabata pa perhudica Citgo. E tempo ey no tabata conoci ki efecto e noticia lo tabata tin pa Aruba. Tabata tin te hasta rumor cu Chavez lo kier a bin opera for di Aruba. Pero Premier Wever a desmenti e noticia aki mesora, citando entre otro CITGO como fuente.

Subway ta regala SV Dakota diferente bala!



Recientemente Subway tabata tin su campaña di Mundial di futbol di Scratch & Score unda cu tabata tin un locura pa gana e bala di futbol di Subway cu compra di un combo.

Asina aki SV Dakota a bati na porta di Subway puntrando si por aporta algun di e tremendo balanan aki pa nan teamnan di U9 y U11. Sin pensa 2 vez e team di Subway a aparta 35 bala pa asina duna e dos teamnan aki. E balanan aki lo wordo usa pa e team nan tin bala suficiente pa ora di training.

"Nos tin un localidad den e bario di Dakota", sr. Lee a di Subway a cuminsa bisa. "Pesey nos no a pensa dos vez pero a bisa un si di biaha pa cu esaki. E balanan aki a causa un furor y nos ta contento di por yuda un team local cu ta yuda nos muchanan haci actividad sano y deportivo."

Diamars atardi durante training di e teamnan di SV Dakota na Stadion Guillermo Prospero Trinidad Subway a haci entrega di 35 bala. Subway ta desea e team di SV Dakota hopi exito y cu nan por goza di e balanan.

Pa mas informacion tocante promocion of campaña di Subway of pa comparti bo experencia bishita www.facebook.com/SUBWAYARUBA pa bo keda bon informa.

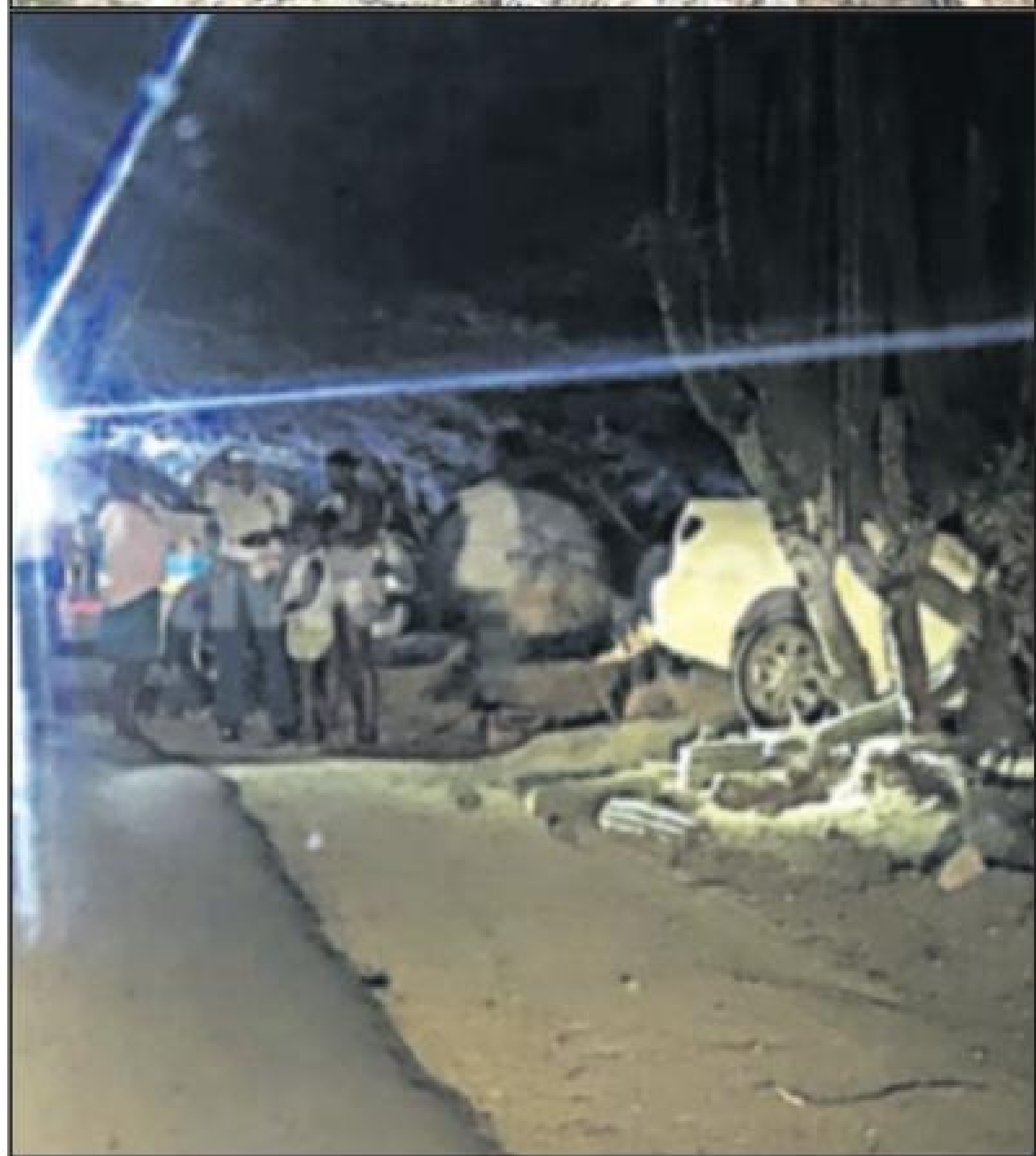
Mama a laga su yiu siña core auto y yiu a spanta den birada y drenta mondi cu e auto!



Dialuna anochi a drenta informe di un accidente na Seroe Janchi. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un mama a bay siña su yiu core auto.

Durante e coremento e yiu a spanta y drenta mondi cu e auto. Tabata tin varios hende den e auto pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.











Minister Otmar Oduber:

Tur gremio Sindical y Comercial - ta di acuerdo pa paga pa recoge sushi

Ta e metodo nan no ta di acuerdo cun'e



Minister Otmar Oduber a duna e instruccionnan na Serlimar y nan ta bezig cun'e, pa presenta cierto opcionnan, en espera di e reunion cu ta bin. Si no tin e reunion mes, presenta diferente opcion. Na final, e importante ta pa bisa cu kier yega na un solucion pa loke ta trata desperdicio di sushi na Aruba. E solucion ta significa cu tin cu bay linksom of rechtsom pa bo por haya e fondonan; esey mester wordo haci. No ta cuestion di ta empeña di bisa cu ta e forma cu a anunci'e per 1 di Juli, ta e forma cu e tin cu bira.

Na final tin cu bira cu Serlimar ta bira sostenibel, para riba su propio pia. Si esey ta significa cu kier bay bek na un tarifa vast, si kier bay bek pa laga WEB cobr'e, si kier yega na un otro tipo di structura pa e cobranza mester tuma lugar, so be it. Ta habri p'e. Loke si e minister ta contento ta, cu tur sindicato sin excepcion, tur gremio sin excepcion a bisa cu mester cobra.

E cobramento ta e discusion!

A bin cu un proposicion social, un tiki mas leu, cu esun cu lomba hancho ta carga pa esun cu tin lomba mas smal. Pero si kier bin cu un tarifa social, den e sentido cu djis esnan di menos recurso den comunidad, ta haya un mihor tarifa y Gobierno ta subsidia, si e minister den e caso aki, e minister ta subsidia, e parti social, of ta bisa, cu ta bin cu un tarifa vast cu dos componente.

Minister ta habri pa cualkier proposicion. A duna e opdracht aki caba na e hunta di comisario di Serlimar pa nan explora e posibilidadnan aki. Intencion ta di nan parti cu nan lo reuni bek cu e sindicatonan y tambe cu Gremio comercial. Na final e importante ta, pa yega na e meta final cu ta e meta cu aki un aña y mey, pa dos aña, a elimina Parkietenbos y percura pa un maneho y tecnologia nobo di sushi pa Aruba.

Cu esey, linksom, rechtsom, mester por paga pa esaki. E minister a reitera cu tur sindicato, sin excepcion ta di acuerdo cu mester cobra; Ta e metodo nan no ta di acuerdo cun'e. Awor ta duna oportunidad pa bin cu un metodo caminda tur ta di acuerdo cun'e. Mescos cu gremio comercial, caminda hasta ATIA ta den e steering group, pa loke ta trata wastemanagement rapport cu a wordo traha, unda cu ta poni, caminda cu gremio comercial ta di acuerdo cu tin cu paga. Awor tin e tempo riba e peticion cu tin di parlamento y e decision di gobierno, unda cu ta bisa cu pa 4 of 5 luna nos dilanti, cual lo ta e metodo cu lo bay bira cuminsando dia 1 di Januari 2019.

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

RENT ME WASTE CONTAINERS



10 YARDA 165
WEEKENDS SPECIAL FRIDAY TO MONDAY



RENT ME
WASTE
CONTAINERS

TELEFON:
5634201 - 5603500

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

BUNNY TA CELEBRANDO SU DI 45 AÑA DI EXISTENCIA

Duracell ta lanza oficialmente su bunny durante evento di mucha na Paseo Herencia





Duracell ta e marca #1 den bateria mundialmente. Duracell su historia ta cuminsa na aña 1920 na unda cu un scientifico, sr. Samuel Ruben y un fabricante sr. Phillip Malory a topa otro pasobra cu mr. Ruben tabata tin mester un pida equipo pa por haci su experimentonan. Trahando hunto riba nan inventonan ta unda e bateria Duracel a "nace".

Diasabra dia 11 di Augustus durante Paseo Herencia su kids event, Duracell a lanza oficialmente su "Bunny" y alavez a celebra e bunny su 45 aña di existencia. Durante e anochi aki tabata tin yen di actividad pa mucha y e bunny di Duracell a haci su presencia ariba stage caminda el'a introduci su mes na e publico.

Durante e anochi aki publico presente por a presencia e surprise party di Duracell bunny cu ta cumpliendo 45 aña di existencia. Tur presente por a canta Happy birthday pa e bunny y por a disfruta di un dushi bolo y tambe por a saca potret hunto cu e bunny.

Den e siguiente siman e bunny lo ta bishitando diferente supermercado pa asina por probecha pa trece e muchanan pa saca potret hunto cu e bunny. Mas informacion tocante e lugarnan y orario lo ta ariba e pagina di Facebook di Compra Ltd.

NEW!
ALLTOCAR
744.59.07
LG SMITH BLVD 114
TRUCK TIRES & INSTALATION SERVICE
#1 TIRE IN AMERICA
11.R22.5 499 AWG
295/80R22.5 549 AWG
295/80R22.5 499 AWG
7.50R16 265 AWG
7.00R16 295 AWG
8.25R16 396 AWG
155R12C 74.99 AWG
35% MORE STEEL MESH
18 – 16 PLYS
¡TUBE INCLUDED TOO!
¡INSTALATION INCLUDED!
24/7 ROAD SERVICE
564.36.40

Proyecto Aruba den movecion ta inicia









Circle K Club di Universidad di Aruba a lanza e Proyecto "Aruba Den Movecion" e siman aki. Esaki ta encera motiva mucha pa hunga deporte door di hiba e wega di kickball na tur school basico na Aruba. E kickball lo wordo hunga na tur school basico y cada school lo saca un team ganador di eerste y tweede klas cu lo participa den un competencia nacional. Bateria Panasonic ta sponsor e school ganador di e campeonato nacional cu un total di Fls. 1000,- na premio den forma di certificado pa ekipo di deporte.

Circle K Club di Universidad di Aruba a partner cu bateria Panasonic cu e intencion pa motiva movecion, particularmente pa muchanan di 6 pa 8 aña (eerste y tweede klas di school basico). Cada school lo ser acerca y a duna nan tur ekipo necesario pa por organiza un competencia di kickball entre teamnan, consistiendo di mucha di eerste y tweede klas.

Tur school cu participa lo ricibi nan pakete comienzo di e aña escolar nobo te cu dia 24 di Augustus. Pa final di September cada school lo mester organiza weganan na nan school pa saca e team cu lo representa e school na e weganan pa campeon di region. Ariba e weekend di 6 y 7 di Oktober lo tin e torneo di kickball. Diasabra 6 di Oktober lo tin e campeonnan regional y diadomingo 7 di Oktober e school campeon di Aruba lo wordo saca.

Pa por organiza e competencia di kickball cada school lo ricibi bala, regla y tur ekipo necesario, cortesia di bateria Panasonic. Cada ekipo ganador di nan districto lo ricibi nan t-shirt pa competi den e campeonato nacional.

E ganador di cada school lo participa den weganan regional y e ganador di e 4 regionnan lo competi pa campeon di Aruba. E 4 regionnan (Noord, Oranjestad, Santa Cruz y San Nicolas) cada un lo tin e cantidad identico di scol cu lo participa pa campeon. E school di e team campeon nacional lo ricibi un certificado pa cumpra ekipo di deporte na balor di Fls. 1000,- di dos lugar lo ricibi Fls. 500,- y di tres y di cuater lugar cada un lo ricibi Fls. 250,-.

Pa esnan interesa den cumpra e bala di kickball, esaki lo ta obtenibel pa Fls. 14,- y cu cada compra lo ricibi un copia di e regla di kickball. Tambe por cumpra e bala pa Fls. 8,- si trece un paki bashi di bateria Panasonic na cualkier sucursal di Nature's Discount.

Kickball ta un wega sumamente leuk pa hunga y ta parecido na baseball pero e bateo ta sosode cu pia door di scop e bala envez di dal e cu bate. Kickball ta wordo hunga entre dos ekipo, consistiendo di cada un di 9 hungador y cada ekipo ta purba di score mas careda door di core e 4 basenan mas biaha cu ta posibel. E pitcher di e ekipo cu ta filia ta lora e bala ariba vloer over di home base y e kicker (esun cu ta na turno pa scop) tin cu scop e y core e basenan.

Mayoria regla ta mescos cu baseball pero algun ahustacion ta haci'e mas agradabel pa hunga. Por ehempel, tin un zona prohibi pa para aden tanten cu e kicker no scop e bala. Por tira e bala y e dal un di e coredornan si nan no ta mishendo e base y nan ta out. No ta existi homerun y si e bala pasa e largura di e veld, e ta conta como foulball.

Ta e speranza di Circle K cu mescos cu na Aruba 'Mens Erger Je Niet' a bira un wega popular hunga pa tur adulto den diferente bario, cu nos proyecto lo ta e chispa cu lo motiva adulto pa cuminsa competencia di kickball rond Aruba tambe y crea actividad fisico y movecion den nos comunidad. Por ta cu banconan, oficina di gobierno, accountants etc. por cuminsa challenge otro

pa un wega. Tur hende cu ta interesa den e reglanan, lo por tuma bishita e facebook page di "Aruba Kids Kickball Tournament" y di "the Circle K Club of the University of Aruba", por mail nos na circlek@ua.aw of yama nos na 592-7701 of 560-5297.

Opinion Publico:

BASA RIBA LEY Y PRIVACIDAD

Ora lesa di e app. cu AZV ta bay usa, e prome pregunta cu clientenan mester haci ta : con AZV ta garantisa nan privacidad ora e clientenan duna nan opinión pa medio di e app. y AZV entrega keho cerca e dokter di cas

1.Si AZV tin den e contracto cu dokternan di cas normanan poni tocante "area di recepción" , "faclidad (edifio)" y "aparatonan técnico cu mester ta presente" definitivamente ta AZV mes mester manda controleur bay controla y no usa cliente di AZV pa e cosnan ey. No por laga e evaluación di e partinan técnico aki pa cada cliente huzga, pasobra un cliente no sa di e exigencianan cu AZV tin den e contracto cu dokternan di cas y cada cliente ta usa su propio norma.

2. AZV por acerca y keha (legalmente) un dokter di cas a base di info di e app. sin cu AZV divulga nomber di cliente of clientenan?

3.Un cliente por keha AZV (na unda?) pa divulga su nomber ora AZV entrega keho contra un dokter di cas?

Minister di Husticia: e forma cu AZV ke usa clientenan pa evalua trabao na practica di dokter di cas tin un base legal cu ta permiti AZV yega na keho legal contra un dokter di cas? Privacidad di clientenan di AZV ta suficientemente garantisa na AZV según ley ? AZV no ta haciendo nada contra ley?

Gobierno: Conseho di Minister a/ ta aproba e forma cu AZV ke usa clientenan via un app. pa yega na keho contra practica di un dokter di cas?

Parlamentarionan : haci boso trabao di control.

Clientenan di AZV : boso ta haya husto pa AZV usa boso como "spion traidor" di un persona di confiansa di boso? No ta miho simplemente pidi AZV cambia bo dokter di cas ora bo no ta satisfecho cu e trato y laga AZV carga su responsabilidad of saca su conclusion?

AZV : simplemente pa complace Minister of otro "poder" bo ta acepta un app. y carga e responsabilidad pa garantisa privacidad di bo clientenan? E procedura ta cuadra cu ley di privacidad y cu bo contracto di trabao cu dokternan di cas?

Yamada : boicotia e uso di e app tanten Gobierno/Minister di Husticia/AZV no duna un bon splicacion si e procedura ta permitibel según ley y cu AZV , según ley,por garantisa privacidad di e clientenan di AZV.

Nada contra e parti técnico di e app. Kizas por a usele pa algo menos delicado.

"PA PENSA ARIBA SIN MIEDO"

Go Gultura Foundation bishitando nos comerciantenan

Taste my Aruba ta orguyoso di sostene e bon causa...





Manera ya ta conoci, Go Cultura Foundation a wordo funda pa stimula y engrandece e sector creativo y cultural. Tambe pa conscientisa con importante arte y creatividad ta den bida di tur ser humano, y con necesario e ta pa nos duna mas sosten na iniciativanan creativo.

Tin varios forma creativo y inovativo cu Go Cultura ta realisa pa por yega na fondo pa re-inverti esaki bek den proyectonan artistico cu tin un balor halto pa nos comunidad.

Un di e formanan di mas inovativo ta e hecho cu nos comerciantenan ta wordo acerca y ofreci un pakete hopi atractivo di miembresia pa asina comberti nan mes den miembro y sostenedor orguyoso di e fundacion. Comerciantenan no solamente ta contribui financieramente, pero ta haya a cambio e debido reconocimento, promocion y tambe varios beneficio durante proyectonan ehecuta, cu e fondo cu Go Cultura ta ricibi.

Esaki ta crea un tipo di consciencia den nos pueblo tambe cu consumidornan lo bira mas consciente y lo cuminsa apoya mas y mas e negoshinan cu ta aporta bek na nos comunidad. Pues, dentro di corto tempo esnan cu ta haci compras, sea pa producto of servicio por haci nan compra cu hopi mas entusiasmo y orguyo sabiendo cu parti di nan compra lo wordo usa den e sector creativo y cultural.

Un di e negoshinan cu a kere den Go Cultura Foundation desde un principio y cu recientemente a bira un miembro oficial di e Fundacion, ta "Taste my Aruba" café, situa den e edificio di Cosecha na Oranjestad.

Propietaria, Srta. Nathaly de Mey ta sumamente orguyoso di por ta aportando na un iniciativa y un causa asina importante, no solamente pa e oportunidad y e impacto comercial cu e industria cultural y creativo tin pa nos isla, pero mas aun pa e impacto social y positivo cu arte y cultura tin riba e ser humano.

Tur negoshi local cu ta miembro di Go Cultura Foundation, ta ricibi un sticker pa asina nan por demostra cu orguyo cu nan tambe ta aportando na Adelanto y progreso di nos isla.

Si bo negoshi ta desea mas informacion pa ta parti di un iniciativa sumamente positivo y tambe duradero, nos ta invita bo pa comunica libremente cu Go Cultura Foundation via telefon 583-0808 of email info@gocultura.org.

Tambe por haci un bishita na nos oficina cu ta situa den J.G. Emanstraat 24 durante oranan di oficina.



Aruba Softball Bond dedicando campeonato 2018 na dos Baluarte

Awe nos lo repasa biografia di Hyacintho "Chin" Thiel



Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond ta inicia diabierna awor. Aruba Softball Bond lo dedica e campeonato 2018 na dos baluarte esta Wilbert "Wiwi" Maduro y Hyacintho " Chin" Thiel. Cuminamanto di siman ASB a publica e biografia di Wiwi Maduro y awe lo dedica e edicion aki na e biografia di Chin Thiel. Hyacintho Paulo Juliano " Chin" Thiel naci 17 di Augustus 1948, pues riba dia cu e campeonato 2018 ta inicia cual ta wordo dedica na su persona. Chin Thiel ta felizmente casa cu Maria Thiel Croes. Di e matrionio aki nan tin nan unico yiu Eduardo Thiel mihor conoci como Eddy. Chin ta bin di un famia grandi di un total di 13 ruman. Chin Thiel un ciudadano hopi queri den bario di Warara Sta Cruz a cuminsa practica e deporte di baseball y softball na un edad hopi hoben. Despues Chin a bira manager di diferente equipo y alavez a traha den Directiva di ASB pa hopi aña. Chin a hunga baseball Santa Cruz den A Klas, y despues pa J&B Sta Cruz Stars AA. Chin a melita tambe den SV Velocidad y Astros. Mas despues Chin a bira coach di un famoso equipo di baseball Kentucky di Sta Cruz den A-Klas cual equipo a promove pa AA. Almismo momento Chin tabata hopi activo den softball unda Chin a hunga pa Red Star, despues pa Los Leones y mas dilanti pa Chuchubi un equipo cu Jo Thiel (q.e.p,d) a lanta. Jo Thiel (q.e.p.d) y su esposa Chaba Thiel ta mayornan di tur e rumannan Thiel hopi popular den pueblo kendenan a hunga baseball y softball riba un nivel di mas halto. E equipo di Chuchubi despues ta cambia di nomber y ta bira Honda y akinan Chin ta tuma e timon over como manager di Honda. E equipo di Honda ta transofma su mes den Aruba Video Center y Chin Thiel ta pasa di Coach pa miembro di directiva.

Hyacintho "Chin" Thiel como miembro di directiva boluntario di Aruba Softball Bond

Chin Thiel desde aña 1979 a wordo eligi como miembro di directiva di Aruba Softball Bond y a traha mas di 35 aña boluntario pa e deporte di softball. Na 1997 a bin cambio den directiva mientras tanto Chin Thiel a join Comision Pro Softball Organisa na aña 2004 pa asina sigui traha y reskata softball cu a cay den un gab desde 1999 pa 2003. Chin a forma parti di directiva di Comision Pro Softball Organisa desde 2004 pa 2010. Chin Thiel trahando incansable aña aden y aña afor na 2010 a bolbe keda eligi como miembro di directiva di Aruba Softball Bond y ta continua cu su pasion y trabaonan boluntario. Na final di 2017 Chin Thiel ta wordo nombra miembro di honor di Aruba Softball Bond. Chin na multiple ocasion a viaha cu Seleccion como Delegatie Leider entreotro 1986 Valencia Seleccion Femenino, 1987 Corsou Seleccion Femenino, na aña 2000 Puerto Rico y recientemente Colombia na varios ocasion. Chin a traha tambe como miembro di directiva durante weganan di Reino Juli 1995. Chin Thiel mientras tanto ta sufriendo un kibrante di salud pero ohala cu Fe den Señor pronto nos lo por mira Chin Thiel bek na tereno. Merecida mente Aruba Softball Bond ta reconose Chin Thiel como un baluarte di e deporte di softball y ta dedica campeonato 2018 na su persona. Pabien Hyacintho "Chin" Thiel y danki pa tur Bo trabownan cu Bo a eherse reconosiendo Bo amor incondicional y Bo dedicacion y pasion cu Bo a demostra pa deportenan di Softball y Baseball. Danki, Masha Masha





Michael Schumacher lo wordo traslada pa un luhoso mansion na Spaña pa e sigui cu su recuperacion

E heptacampeon di Formula 1, Michael Schumacher lo wordo traslada pa e isla di Mallorca (Spaña), unda cu e lo instala cu su famia, e revista suiso L'Illustre, den e edicion di ayera a afirma.
E informacion aki a wordo confirma na dicho publicacion pa e alcaldesa di Andratx, un localidad chikito ubica na e parti zuidwest di mallora, unda cu e casa di e expiloto, Corina Schumacher, a adkiri un luhoso residencia rodea di un tereno extenso, cu a pertenece na e presidente di Real Madrik, Florentino Perez.
"Mi por confirma oficialmente cu Michael Schumacher lo bay instala den nos municipio y cu aki tur cos ta prepara pa por ricibi'e," e alcaldesa di e pueblo, Katia Rouarch a bisa.
El a agrega cu e ta desconoce e fecha unda cu lo efectua e traslado y cu, como ciudadano Europeo, Schumacher no mester di tramita obligatoriamente un permiso di residencia mientras cu e por mantene su domicilio fiscal unda cu e famia kier.
Tambe e servicionan di siguridad local a wordo forma di e proximo yegada di ken lo yega na ta e mayor icono di Formula 1, Rouarch a indica.
Famia Schumacher ta biba desde 2002 den e localidad di Gland, den e canton Suiso di Vaud, unda cu e alcalde, Gerald Cretegny, a bisa L'Illustre, no ta na altura di nada.
Segun e revista, cu ta publica varios potret, incluyendo algun bista areo, di e viya cumpra pa 30 miyon di euro, cual ta un residencia principal di 3000 meter cuadra, cu ta ubica den e parti central di un tereno di 15 mil meter cuadra.
Jardinnan grandi y dos piscina ta rondona e cas y tambe e ta conta cu dos dependencia separa cu ta sirbi pa e personal y invitadonan.
"E luga, rondona pa murayanan solido, ta presenta numeroso bentaha: e ta situa riba un



promontorio, un parti di cual tin un klif chikito, loke ta haci cu e propiedad ta inaccesibel pa e miradanan indiscreto," e revista ta splica.
Ademas, e tereno ta dispone di un aterisahe di un helicopter mey mey di palonan di coco, loke ta brinda un proteccion adicional pa loke ta paparazzinan. E publicacion a señala tambe cu den e seleccion di Mallorca ta influi e hecho cu Michael Schumacher tin custuma di pasa vakantie riba e isla.
Tambe el a añadi cu e ruman homber di e heptacampeon, Ralf Schumacher, ta pasa un bon parti di aña eynan. Otro factor cu L'Illustre ta subraya ta, cu e comunidad Aleman ta esun mas importante di Andratx, cu 35 mil compatriota di famia Schumacher.

Zinedine Zidane pa Premier League? E ekipo cu ta tenta e ex entrenador di Real Madrid

1 Liga Spaño, 1 Supercopa, 3 Champions League, 2 Supercopa di Europa y 2 Mundial di Club. Tur esey Zinedine Zidane a logra den solo tres temporada na mando di Real Madrid. Awe, prensa Frances ta sigura cu e por bolbe sinta bek den banki.
"Zidane, e tentacion Ingles," titulo di e corant Galo "L'Equipe," den su edicion di diaranson. "Despues di a conoce La Liga y e exito cu Real Madrid, e Frances parce di ta atrai pa e Premier League. Manchester United lo haci'e e fabor," el a sentencia.
Su historial ganado ta dun'e e curiculo cu cualkier entrenador kier tin. Despues di a logra tres Champions League consecutivo, e Frances ta bolbe na e oportunidadnan y e biaha lo ta e "Red Devils".
Jose Mourinho, actual tecnico, a firma un contracto na 2016, cual lo bay finalisa na Mei di 2020. Den e ekipo cual e ta hiba cargo, e Portugues a logra un Community Shield, un FA Cup y un Europa League.
E aña aki e ta oblig pa bringa pa e titulo di e liga, logra pa Manchester City di Pep Guardiola, kende a saca 19 punto di diferencia den e temporada cu a pasa.
"L'Equipe" ta reconoce cu e puesto di entrenador no ta disponibel na e momentonan aki y nada ta sigura cu e lo bay ta dentro di un aña, aunke por nota



cu Mourinho ta caba di cuminsa den Manchester su di tres temporada y cu den su clubnan anterior tabata "caotico."
Pa e rotativo, Inglatera ta "un destino natural" pa e teniconan cu ta triunfa na Spaña, ya cu eynan nan ta gosa di un poder y un respet cu ta seduci nan, mas leu di e poder ecnomico di su ekiponan.
Zidane, cu den caso di confirma e hipotesis aki, lo bay tin cu laga Madrid, unda e ta biba cu su famia for di 2001, e tabata obheto di diferente speculacion desde cu for di dia 31 di Mei, el a bisa cu e lo bay for di e ekipo di e capital Spaño.



E aspecto deplorabel di stadionnan di Beijing 2008, e Weganan Olimpico "mas caro di historia"

Dies aña atras, e stadionnan tabata resplandeciente y yena di bida, pero awendia, nan ta bandona y totalmente aruina.

A pasa 10 aña di e Weganan Olimpico di Beijing 2008 y gran parti di e instalacionnan ta completamente bandona.

Un di nan ta e Parke Olimpico di Remo-Piraguismo di Shunyi, cual no a ricibi mantenimento desde final di e competencia.

Den algun stadion banderanan di e tempo ey ainda ta colga. Otro di e casonan ta e stadion di beach volleyball. Parti di e structuranan di palo ya ta putri. Tambe e pista di BMX tampoco a scapa di abancono. Bao di e matanan, ta sconde loke tabata un circuito Olimpico.



E weganan di Beijing a wordo anuncia como esunnan mas caro di historia. E mascota di e Weganan tampoco a wordo cuida adecuadamente.

E cabes di e popchinan simpatico ta descansa eynan. Den e stadion Nacional, conoci como e "Bird's Nest", tambe tin hopi sushi cu a acumula.

Segun consultornan priva, a inverti 41.442 miyon di dollar, mas cu den cualkier Wega Olimpico di verano. Den e stadionnan tambe a inverti 4.655 miyon di dollar. Lo insolito ta cu Beijing lo bolbe ta e sede Olimpico den e weganan di Invierno 2022.







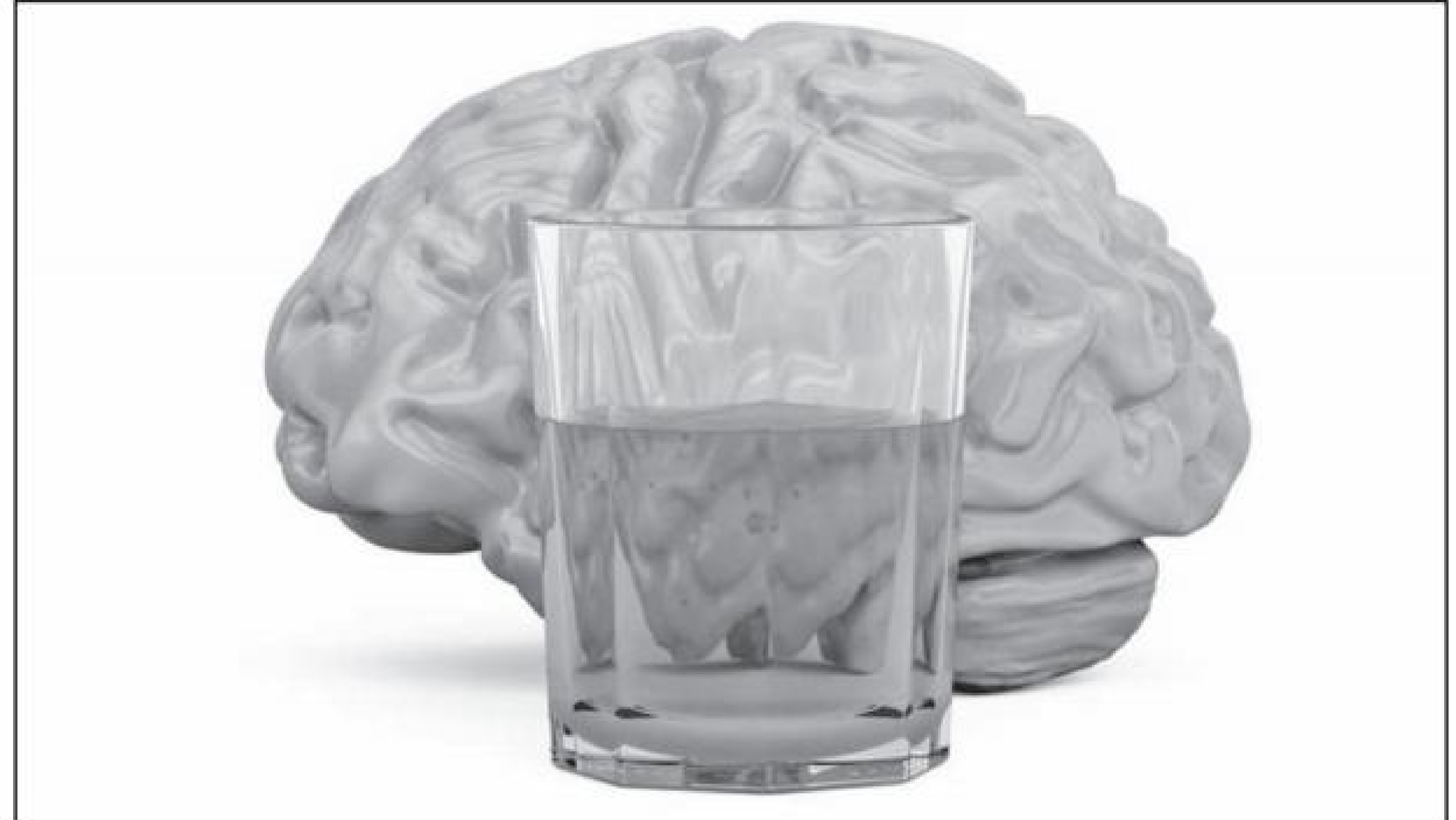




Loke bo no bebe na edad tiki mas madura tin 45% mas di riesgo

Bebe alcohol por preveni demencia?





E siman aki, un estudio publica den British Medical Journal, cu a busca pa sigui paso di 10.300 persona pa 23 aña pa sa con tabata nan rutina di consumo y con e memoria lo bay progresando, ta duna un respaldo na e hipotesis aki: "E riesgo di demencia a aumenta den personanan cu a abstene den ingeri alcohol na mediana edad of consumi menos di 14 unidad pa siman. E hayasgonan actual ta alenta cu ta revisa cierto guia riba e consumo nocivo di alcohol pa promove un miho salud cognitivo riba edadnan mas avansa," ta e resultado cu a yega na e investigadornan.

Pero e conclusion aki mester wak'e cu un loep. Den e estudio, specialistanan a recluta participantenan entre 1984 y 1993, tempo nan tabata tin entre 35 y 55 aña. Despues nan a sigui cu un

participantes entre 1985 y 1993, cuando tenían entre 35 y 55 años. Luego les fueron haciendo seguimiento cada cuatro o cinco años, en distintos grupos, hasta el 2016. Durante este período a casi 9.000 de los 10.000 participantes iniciales se les analizaron los resultados en los servicios de salud mental, si debían acudir a servicios especializados o no, así como los registros de mortalidad. Al final dieron con un total de 391 casos de demencia.

Lo curioso vino cuando cruzaron estos datos con los que habían tomado décadas atrás, pues encontraron que "quienes no tomaban nada de alcohol durante la mediana edad tenían un 45 % más riesgo de padecer demencia que quienes sí tomaban entre una y catorce unidades alcohólicas a la semana".

Esto, claro, no quiere decir que beber alcohol esté relacionado con una mejor salud mental. Todo, en realidad, está en las dosis y el número de copas. La investigación también encontró que aquellos que se fueron para el otro lado y consumían más de 14 bebidas alcohólicas a la semana cuando estaban entre los 35 y 55 años tenían mayor riesgo de sufrir demencia. "La demencia tiende a aumentar cuanto más bebía una persona, teniendo en cuenta que con cada aumento de siete bebidas por semana había un aumento del 17 % en riesgo de demencia", afirma la investigación conducida por científicos franceses y británicos.

La recomendación final que dan los autores es que, por lo menos durante la edad adulta, se tenga en cuenta una especie de equilibrio en el consumo de alcohol. Pues, por lo menos estadísticamente, consumir muy poco o en exceso aumenta el riesgo de sufrir demencia. "Estos resultados sugieren que la abstención y el consumo excesivo de alcohol se asocian con un mayor riesgo de demencia, aunque los mecanismos subyacentes probablemente sean diferentes en los dos grupos", dicen los autores.

Pero, de nuevo, son resultados que deben mirarse con lupa, pues la investigación, aunque larga y reveladora, tiene un vacío: desconoce cuál fue el consumo de alcohol de los participantes antes de llegar a los 35 y 55 años. Por ende, se podría inferir que muchos de los que llegan a esa edad lo hacen porque son abstemios y bebieron mucho en la juventud, lo que podría estar relacionado con la demencia que tienen cuando ya son mayores. Una pieza que, sin duda alguna, deberán examinar nuevas investigaciones.







KICO POR TA E CAUSA CU BO TA CANSA, FATIGA Y SIN ENERGIA?

-Casi sigur bo no ta Durmiendo suficiente. Bo mester di 7 pa 8 ora minimo tur anochi pa loke ta un bon salud. Mantene e mes un orario tur dia pa ora di bai drumi y sib o tin problema pa drumi, check



cu bo dokter.

-Apnea ta ora cu pa via di problema cu halamentu di rosea den bo sonjo, bo no ta drumi bon pa motibo di lanta cada rato.

-Comiendo demasiado tiki cuminda (cu ta nifica tiki energia) of comiendo e cumindanan no saludabel, ta un problema. Come ffequente y balansa

-Anemia ta un di e causanan di fatiga den hende muher, vooral ora di menstruacion cu por causa un deficiencia di heru. Tuma suplementonan cu heru y come cumindanan manera Lever, Boontjinan y Cerealnan enrikese.

-Aunke Deprecion ta algo emocional, e ta contribui cu simpotonan fisico, Dolor di cabes, cansansio y perdida di apetit ta e simptomanan mas comun. Buska ajuda via terapia y medicamento.

ALCOHOL Y CANCER



Pa mi sorpresa ma bin lesa un artikulo tocante alcohol y cancer. Di biaha ma asumi cu esaki lo a referi na esnan cu ta consumi hopi alcohol pero e berdad ta cu e ta conta pa hasta esnan cu ta bebe ocacional. Si a ser indica cu un glas pa dia pa tanto homber como hende muher lo ta ok y cu e risico ta mas grandi pa esnan cu ta huma y bebe.

No ta asina cu tur hende cu bebe lo haya cancer pero si ta asina cu ta bastante commun cu cierto cancernan ta aperece mas biaha den esnan cu ta bebe hopi.

CUA TA E TIPO DI CANCERNAN BEBIENDIO ALCOHOL REGULAR MI POR HAYA?

-cancer na boca
-cancer na garganta (ariba)
-cancer na pecho
-cancer na lever
-cancer Laryngeal (caha di bo voz)

Manera ma menciona caba cu no ta solamente si bo bebe hopi, bo chensnan pa cancer ta grandi. E chens ta exsisti di un glas grandi di binja pa dia y si wak e estudionan cu ta indica cu cancer na pecho ta un di e tipo di cancernan mas comun combina cu e hecho cu hopi hende muher ta bebe alcohol modera, gran cantidad di e casonan di cancer na pecho ta pa via di alcohol.

Nos sa caba cu consumo halto di alcohol ta/por afecta e lever y hasta ocashona preshon halto y stroke. Di otro banda, bebiendo un glas pa dia vooral pa esnan riba 40anja, a ser demonstra cu ta juda contra malesanan di curason.

Pero tambe ta ser bisa cu come balansa y saludabel combina cu ejercicio ta muchu miho pa e curason y salud en general.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



START DATE
JAN FEB MAR
APR MAY JUN
JUL AUG SEP
OCT NOV DEC
HÖER
SMART EYE TECHNOLOGY
36B20L
REGULAR PRICE 99.99 AWG
OUTLET PRICE 39.99 AWG
HYUNDAI / i10
KIA / PICANTO
58R
REGULAR PRICE 129.99 AWG
OUTLET PRICE 99.99 AWG
SUZUKI IGNIS
TOYOTA TERCEL
HYUNDAI ACCENT
24R
REGULAR PRICE 119.99 AWG
OUTLET PRICE 119.99 AWG
KIA RIO
JEEP WRANGLER
55D23R
REGULAR PRICE 119.99 AWG
OUTLET PRICE 119.99 AWG
HONDA ACCORD
NISSAN VERSA
THE BEST QUALITY STANDARD
GERMAN CAR BATTERIES
ALLTOCAR
¡YOUR FACTORY OUTLET STORE!
LG SMITH BLVD 114
744.89.57


NOTICIA NA HULANDES


Amerikaans echtpaar zal niet getuigen over dood Ivana Smit

Het Amerikaanse echtpaar waarmee Ivana Smit in Kuala Lumpur haar laatste nacht heeft doorgebracht, zal in Maleisië niet getuigen over haar dood. Dat heeft de advocaat van het koppel dinsdag gezegd.

- In Maleisië vinden tot en met 24 augustus acht zittingen over de dood van Ivana Smit (18) plaats. Ze werd in december 2017 dood gevonden in Kuala Lumpur.
- De jonge vrouw is van de twintigste verdieping van een flatgebouw gevallen. Ze kwam op de zesde verdieping terecht.
- Smit had gefeest met een Amerikaans echtpaar. Het stel woonde in de flat. Het echtpaar claimt niets met haar dood te maken te hebben gehad.
- Volgens de manager van het flatgebouw was het stel echter al uren voordat de politie kwam wakker en is hun appartement schoongemaakt.

Sébas Diekstra, de advocaat van de nabestaanden van Smit, zegt tegen NU.nl "ernstig teleurgesteld" te zijn.

Het is onbekend waarom Luna en Alexander Johnson niet zullen verschijnen voor de zogeheten Coroner's Court, die onderzoek doet naar de dood van het Nederlandse model. Ze waren gevraagd om woensdag te getuigen.

Eerder op dinsdag werd al bekend dat de man en vrouw hun appartement na de vondst van het lichaam van Smit hebben laten schoonmaken. De achttienjarige vrouw is in december vorig jaar van hun balkon op de twintigste verdieping gevallen.



Advocaat nabestaanden spreekt van een 'aanfluiting'

Diekstra noemde de gang van zaken een "aanfluiting". "Hoe kan een schoonmaker toegang hebben gekregen tot het appartement terwijl er nog een sporenonderzoek diende plaats te vinden? Dit verzin je bijna niet."

De rechtbank in Maleisië heeft nu gevraagd om een lijst van de mensen die het appartement van het echtpaar hebben betreden.

Manager hoorde eerder geluiden uit appartement komen

De manager van het flatgebouw heeft vorige week aan de rechtbank laten weten dat ze na de vondst van Smits lichaam geluiden uit het appartement van het echtpaar hoorde komen. Dit is opvallend, omdat de man en vrouw eerder verklaarden dat zij pas uren later door de politie zijn gewekt.

De Coroner's Court zal alleen concluderen of de dood van de Nederlandse verdacht is, maar geen schuldigen aanwijzen. Het is aan de openbaar aanklager in Maleisië om een eventueel strafrechtelijk onderzoek te starten.

Bewoners mogen niet naar huis wegens risico op verder instorten brug Genua

Meer dan driehonderd gezinnen die na de ineenstorting van de hangbrug in Genua zijn geëvacueerd, kunnen niet naar huis. Ook reddingswerkers van onder meer de brandweer hebben hun werk gestaakt bij een krakende pyloon van de verwoeste brug. Die lijkt het ook te gaan begeven.

- Deel Morandi-brug stortte dinsdagochtend rond 11.30 uur in
- Circa tweehonderd meter aan wegdek viel zo'n 45 meter naar beneden
- Het officiële dodental van de ramp is woensdag gestegen naar 39. Naar verwachting zal dit verder toenemen.
- Reddingswerkers zoeken in het puin naar overlevenden. Er worden nog ongeveer tien mensen vermist.

De burgemeester van de stad, Marco Bucci, heeft al aangekondigd dat de bedreigde woningen gesloopt moeten worden, net als de restanten van de brug.

Een pyloon en een stuk autosnelweg van 200 meter lang stortten dinsdag in tijdens hevig onweer. Rond de veertig mensen kwamen om het leven, doordat ze met hun auto of vrachtauto tientallen meters naar beneden vielen. Van de zestien gewonden in ziekenhuizen, zijn er twaalf levensgevaarlijk gewond

De Italiaanse regering heeft de directie van het bedrijf Autostrade per l'Italia, dat de brug beheert,



aangespoord om op te stappen. Een anonieme bron vertelt aan Reuters dat de twee topmannen van het bedrijf dat niet van plan zijn.

Volgens Autostrade werd de Morandi-brug vier keer per jaar en volgens de wettelijke richtlijnen gecontroleerd. Er werden zelfs inspecties uitgevoerd die niet waren vereist, aldus de wegenbeheerder.





Halsema sluit pand van Amsterdams schoonmaakbedrijf na schietincident



Burgemeester Femke Halsema van Amsterdam heeft dinsdag een pand van een schoonmaakbedrijf laten sluiten. Het pand werd in de nacht van maandag op dinsdag "tientallen keren" beschoten met een vuurwapen.
Achter het bedrijf aan de Johan Huizingalaan in Slotervaart werd ook een handgranaat aangetroffen.
"De burgemeester heeft het besluit genomen vanwege het ernstige gevaar voor de openbare orde", meldt de gemeente Amsterdam. De sluiting is voor onbepaalde tijd.
Ook bij een pand in de Jan Evertsenstraat was dinsdagochtend een explosief gevonden. Deze straat ligt niet in de buurt van de Johan Huizingalaan.
De politie onderzoekt of er een verband tussen beide zaken bestaat.

Groot misbruikschandaal in katholieke kerk Pennsylvania VS



Opsporingsautoriteiten in de Amerikaanse staat Pennsylvania hebben schokkende details aan het licht gebracht over seksueel misbruik door priesters en het zwijgen daarover door de katholieke kerk in de VS.
De autoriteiten beschuldigen meer dan driehonderd priesters van seksueel misbruik van kinderen. Het misbruik speelde zich af over de afgelopen zeventig jaar en is gepleegd in zes van de acht bisdommen in de Amerikaanse staat Pennsylvania.
Procureur-generaal Josh Shapiro, die dinsdag de resultaten van het onderzoek presenteerde, gaat uit van meer dan duizend slachtoffers. Hij denkt dat veel slachtoffers zich nog niet hebben gemeld.
Shapiro zei dat hooggeplaatste kerkleiders in Pennsylvania en het Vaticaan het misbruik tientallen jaren hebben stilgehouden.

Kastelen en landgoederen lopen grote schade op door droogte



Kastelen, landgoederen en buitenplaatsen lijden grote schade door de aanhoudende droogte. Bij een aantal kastelen en landhuizen is zelfs sprake van schade aan de fundering, doordat omringende slotgrachten zijn drooggevallen.
Dat zegt de stichting Kastelen, Buitenplaatsen en Landgoederen (sKBL) maandag. Bij de stichting zijn 150 monumentale gebouwen en 61 kasteelmusea aangesloten.
Een aantal erfgoederen maakt nu al melding van een schade van vele tienduizenden euro's. Andere landgoederen kunnen hun schade pas berekenen als duidelijk is hoeveel eeuwenoude bomen en planten in historische parken en tuinen definitief afsterven.
Gebouwen met een drooggevallen slotgracht worden scherp in de gaten gehouden, zegt directeur René Dessing van sKBL. "De fundering is meestal nooit eerder boven water gekomen en vertoont nu scheuren. Ook verzakkingen zijn mogelijk."
Beeldbepalende buxus- en rododendronhagen en bomenlanen zijn verdord. Ook botanische plantencollecties hebben veel schade geleden. Het zal volgens sKBL jaren duren voor de schade is hersteld.

Jager in Duitsland schiet per ongeluk passagier passerende auto dood



Een jager in Duitsland heeft per ongeluk de passagier van een langsrijdende auto doodgeschoten. Het 47-jarige slachtoffer was tijdens de rit over een provinciale weg zondag plotseling in elkaar gezakt. Een fractie van een seconde daarvoor was een autoruit gebarsten.
Uit de autopsie is dinsdag gebleken dat de man is gedood door een kogel uit een geweer. De 61-jarige bestuurder van de auto probeerde nog te helpen, maar tevergeefs.
"Er zijn aanwijzingen voor een jachtongeluk", aldus de politie in Beieren. In de buurt van de provinciale weg waren jagers op pad. Ze joegen op wilde dieren in de maïsvelden langs de weg.
De plaatselijke jagersvereniging denkt dat een kogel is afgeketst en de passagier heeft geraakt.

Fundacion na memoria di sr. E. J. (WATTY) Vos:

RECORDANDO E FECHA NATAL DI SR. WATTY VOS

"No ta e golpi cu bo tira lo determina ta con fuerte bo ta, pero ta e golpi cu bo por absorba lo determina esaki".
WATTY VOS



Awe 16 di Augustus nos ta recorda e di 81 aniversario di natalicio di un estadista Arubano cu fisicamente no tey mas cu nos, pero cu di un manera of otro e ta biba den nos pensamento: sr. Edgar Joaquin (Watty) Vos dfm. Y pa e ocasion aki nos fundacion kier a presenta na un manera corto pero mas concreto cu ta posibel e carera di sr. Watty Vos. Na edad hoben Watty a cuminsa practica e deporte rey, esta futbol, cu su equipo cual su persona a milita henter su carera futbolistico, Aruba Jrs. For di cual equipo Watty a wordo selecciona pa hunga den bond di Antillas Hulandes. Hungando pa tanto Aruba Jrs. como pa seleccion di Antiyas Hulandes, ta contra hopi clubnan y seleccionnan internacional Watty a hunga.

Banda di futbol Watty a demostra interes den e mundo di musica tambe. Su persona hunto cu sres Echi Odor, Mando y su ruman Tito Flores, Shon Tin Tromp tur den felis memoria y sr. Drs Alwin Toppenberg a funda e conhunto Los Duques. E unico conhunto Arubano cu a wordo contrata pa toca na e inauguracion di nos prome resort hotel na Aruba, esta Caribbean Hotel and Casino, cual awe ta Radisson. Otro personanan cu tambe a jega di forma parti di Los Duques ta sres Toti Arends dfm, mr. Yubi Toppenberg, Dolfi Quilotte, Joy Kock, Luis Ogenio, Sogo Orman dfm, Herman "Moca" Moscat, y Rafael Gomez. Los Duques ta e prome conjunto na Aruba cu a presenta cu un mucha muher como cantante den persona di sra Leda Vasquez dfm.

Watty a bai scol na St. Dominicus College caminda ela obtene su MULO- diploma. Despues di esey ela obtene su diplomanan di adjunct-commies y di abogado. Watty pa varios aña a cubri e posicion di sub-hefe di e departamento di Domeinbeheer.

Watty tabata vice presidente di Jaycees di Antiyas Hulandes y miembro di directiva di Toastmasters di Aruba den cual organizacion ela forma su mes e.o. como orador publico. Watty ta fundador di Centro di Barrio di Playa Pabao y a forma parti di e prome directiva di e centro di barrio aki. Tambe den sindicalismo Watty tabata activo como presidente di ANAAB (S.E.P.P.A.).

Watty ta co- fundador di partido MEP, fundador di partido RUBA, cual despues na 1982 a uni forza cu partido AVP, partido cu Watty a keda miembro te cu su fecha di fayecimiento. Watty a haci su debut den politica na anja 1971 ora cu su persona hunto cu sres. Betico Croes, Daniel Leo y Efrem de Kort tur dfm, a funda partido MEP. Desde debut di Watty den politica y te na eleccion di 1997 cual porcierto tabata e ultimo eleccion cu el'a participa, semper el'a worde escogi cu votonan preferencial.

Durante su carera den politica Watty a ocupa e siguiente puestonan; 1971- 1973 miembro di eilandsraad, Ddecember 1973- December 1975 minister di husticia y vice premier di Antiyas Hulandes den gabinete Evertsz, Mei 1976- Februari 1977 diputado y alaves miembro di eilandsraad, 1977- 1985 miembro di eilandsraad, 1 Januari 1986- februari 1989 minister di husticia di Aruba den gabinete Eman I, februari 1989- september 1994 miembro di Staten, 1 september 1994- 6 januari 2001 minister di husticia y obras publico di Aruba den gabinetenan Eman II y III.

16 di augustus 1975 despues di hopi lucha y contratempo Watty a logra pa Aruba haya su propio scol di polis, cual porcierto desde 16 di augustus 2002 ta carga su nomber. Na september 1975 Watty tabata lider di e delegacion di Reino cu a delibera cu Venezuela e frontera maritimo entre Reino Hulandes y Venezuela. Tambe su persona como miembro di oposición (R.U.B.A.) a forma parti di e delegacion Arubano consistiendo di gobierno insular di Aruba, sindicato y comercio, cu a biaha pa Hulanda despues di e sucesonan di Augustus scur na 1977.

Tambe Watty tabata miembro di e comision di Reino cu tabata atende cu e relacionnan estatal dentro di reino Hulandes, esta e intereilandelijktopoverleg, Antilliaansspoor. Como tambe miembro di e delegacion Arubano na e dos conferencianan di mesa rondo na Den Haag, Hulanda, na 1981 y 1983. Na unda cu a fiha e futuro structura estatal di Aruba, cual resultado final tabata e status aparte.

Hopi ta e personanan di reino Hulandes cu ta considera Watty como un constructor di brug pa dialogo y consensus. Como tambe un contribuyente importante den e relacionan entre e miembronan di reino Hulandes.

Pa es motibonan aki y mucho mas cu nos no ta menciona den e articulo aki, pa nos Fundacion no tin motibo balido pa schrap nomber di Watty Vos for di e Scol di Polis. Ainda ta na ora pa esnan concerni recapacita y evita pasa pa historia como esnan cu a habri e porta pa den futuro scrap reconocimentonan otorga na yiunan di tera. Pa motibo cu no ta e golpi cu bo tira (awe) lo determina ta con fuerte bo ta, pero ta e golpi di (mañan) cu bo por absorba lo determina esaki.

Pa finaliza nos fundación ta desea na e homber y muhernan balente cu si ta pone na halto e palabranan Siguridad, Integridad y Servicio na halto un feliz dia di polis.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — Lotto — Cambiando bida...

Lotto Merdia Augustus 15	Lotto Anochi Augustus 15
CATCHI 4 — Sorteo # 2125	CATCHI 4 — Sorteo # 2125
5329	8363
1091	3355
3145	4312
BIG 4 — Sorteo # 2125	BIG 4 — Sorteo # 2125
8077	0981
1OFF — Sorteo # 181	1OFF — Sorteo # 181
5849	5384
ZODIAC — Sorteo # 2125	ZODIAC — Sorteo # 2125
2702	1635
SCORPIO	LIBRA
LOTTO DI DIA — August 15: 13 15 19 24 30	LOTTO 5 — August 15: 10 20 22 29 34 02 K

DIARIO
Augustus 15
1. 9600
2. 0622
3. 0601

SUPER 4
5538

CURACAO
Augustus 15
1. 4234
2. 7153
3. 9693

Flamingo
Augustus 15
1. 3640
2. 0563
3. 8166

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

BBQ GRILL

tipo bari
prijs normal Afl175,=
Awor prijs di "VAKANTIE":
Solamente Afl:150,= Probecha,
Stock ta limita!
Info 569- 7787
(nos por entrega).



TA BENDE

Drum set bunita, blauw y zilver
Tel : 585-8281
Cel : 5657693

TA BUSCA

Pa cumpra un Cabai manso
Tel: 7412419

Nos Snack
Dushi cuminda



Pidi trempan
TUR DIA
Yama Dochi Lee na
5852585

Pa bo matanan
ta berde y bunita
Gordura
di bon calidad.
Alf 8,= pa saco, cumpra 10 ta delever gratis.
Tel.
592-6209

TA BENDE



Auto
Infiniti 937S
Coupe 2009 top condition. Low miles.
Por financia.
Corolla S.2015 y 2016 , altima 2016
Rx8 motor mester overhaul.
Tin mas auto y Parts pa bende. Por jama na
5615987

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
Santa Croes 36 - A
Tel.: (297) 583 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING BODYBUILDING
WARRIORHOUSE GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS · LINEUPS · FADES · STRAIGHT SHAVES · DESIGNS
FRESH CUTZ BARBER SHOP
SANTA CRUZ 102 · LOCAL 1
585-0121 747-0121

Cilantro's Grill
Pa pedido yama 594-0635

DPC Dijkhoff Pest Control
Dijkhoff Pest Control
SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

MANTENCION DI JARDIN
TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRAHA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL
Lino's
YAMA
LINO'S GARDENS & CONTRACTORS
CEL. 5944522
KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??
UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!

VERHUIZING - MOVING - MUDANSA
RENT THIS TRUCK
CUMINZANDO NA 75 FLORIN PA TRIP
WHATSAPP / CALL:
749-3461

RENTO PEST CONTROL
BO TIN MOLESTIA DI SANGURA
VRUMINGA , CACALACA,CARPATA,
RATON DJAKA COMEHEIN OF PISPIS
DEN BO MATA NAN??
YAMA 564-2775 NOS TA YUDA BO DESHASI DI TUR

TA BUSCA
Phelo special N.S
ta busca pa drenta den servicio inmediatamente pa diferente hotel:
Persona local of hende documenta
(edad 18 pa 50 aña)
- House keeping (room -attendant)
- Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)
- Cashier
Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith Boulevard 116, Local D-12 Tel: 588-9762
Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop

SERVICIO SEPTIC
Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!

TA BUSCA
Ta Busca Tereno Di Afl 30.000,= bai ariba yama of whatsapp : 563-2233

Sudoku

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

Sopi di letranan

U J
B O
G R Q N
K E B H
W H A L E C
Z X S X R I
P E N G U I N M L Q R M O N K E Y L S T
Y W M E L E P H A N T M L Q I N S E C T
J V C Z C H I C K E N C K Z F R O G
B B L Y G I B E A R D R L V W A
Z P H K U H O R S E D O G N
A U H Z B I R D H N O M
N T I G E R A B B I T L G O
N U U N E B W P X L I O N A
T R H Z E B R A N C A T C M N Z
J P Z J K N L M V F I S H W
A H K B U L L K C H I C K Y
G O G D M C A M E L
F F Q Y L C R A
L B B T

LION
TIGER
DOG
CAT
BIRD
FISH
INSECT
HORSE
MONKEY
ELEPHANT
PENGUIN
WHALE
ZEBRA
BEAR
BULL
CAMEL
CHICKEN
CHICK
FROG
RABBIT

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 16 DI AUGUSTUS 2018

COMPILA:

DIARANSON 15 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO

DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:00 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:28 AM.
BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD DEN ATMOSFERA REGIONAL LO PONE CU

TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO POR PASA RIBA E ISLA PRODUCIENDO

LOCALMENTE UN AWACERO.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

6 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST DI E ISLA.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: UN AREA DI PRECION ABOU SITUA NA UN DISTANCIA

BASTA GRANDI ZUIDOOST DE CAPE RACE NEW FOUNDLAND, A DESAROYA DEN CURSO DI

AWE MARDUGA I BIRA DEPRECION SUB- TROPICAL NR.5. E DEPRECION SUB-TROPICAL

AKI A DESAROYA DEN CURSO DI MAINTA I BIRA TORMENTA SUB- TROPICAL "ERNESTO".

ERNESTO TA MOVIENDO NOORD RIBA AWANAN HABRI DI ATLANTICO NA UN DISTANCIA

DI 1045 KILOMETER DI CAPE RACE, NEW FOUNDLAND.
ERNESTO NO TA UN PELIGER PA REGION DI CARIBE.
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I

MODERA TE BASTA FUERTE; DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 16 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Sra. Vda. Damasa Laclé-van der Biezen

Mama di nos colega Pedro Laclé

Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs, 16 augustus di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home y e acto di entiero lo tuma lugar diabierna, 17 augustus 2018, di 9'or pa 11'or di mainta na Kapel Santa Famia na Pos Chiquito y despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Gerencia y Personal di **N.V. ELMAR** ta manda palabranan di profundo condolencia na nos colega Pedro y demas famia.
Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki y cu Sra. Damasa sosega na paz.



Establecimento di cafetaria den MFA

Bo ta interesa pa establece un cafetaria sea na MFA Noord, MFA Sta. Cruz of MFA Savaneta? Establecimento di un cafetaria den MFA tin como meta pa crea un luga y un ambiente agradabel caminda clientenan por disfruta di algo di come y bebe mientras ta warda riba servicionan den MFA.
E documento "Terms of Reference" (TOR) cu ta contene mas informacion di e rekisitonan pa cu e cafetaria ta disponibel na MFA Noord pa Noord, na MFA Paradera pa Sta. Cruz y na MFA Savaneta pa Savaneta. Un di e rekisitonan ta por ehempel cu interesadonan mester ta inscribi na Camara di Comercio.

Pa mas informacion yama MFA Noord na 281-0001, MFA Paradera na 281-0005 of MFA Savaneta na 281-0010.

Dia 16 di Augustus lo bay cuminsa e nobena na honor di nino Hesus di Praga

Pa nos mucha nan y hoben nan na parokia di San Juan Pablo na Tanki Leendert.
E dia nan y ora lo ta.
Diahuebs dia 16 di Augustus pa 5 or atardi
Diabierna dia 17 Augustus pa 5:30 atardi
Diasabra 18 Augustus pa 4:30 atardi
Diadomingo 19 di Augustus pa 5:30 atardi
Dialuna 20 di Augustus pa 5:30 atardi
Diamars 21 di Augustus pa 5:30 atardi
Diaranson 22 di Augustus pa 5:30 atardi
Diawebs 23 di Augustus pa 5:30 atardi
Diabierna 24 di Augustus pa 5:30 atardi
Ta spera cu mayornan lo por trece e mucha nan y hoben. Pa asina na por reza y canta na honor di nino Hesus. Pa pidi dushi nino Hesus bendicion y proteccion pa un bon aña escolar nobo.
Dia 26 di Augustus lo bay tin un santo sacrificio di misa pa gradicimento y cu bendicion pa tur nos mucha nan y hoben nan, Pa 9or di mainta na paraokia di San Juan Pablo na Tanki Leendert, Ta spera tur mucha y hobennan cu nan mayor nan.

TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280





"Cristo Jesus ta amor"

Señor, mi tarea n'e mundo aki a termina y mi ta na e lugar cu Bo a prepara pa mi (Juan 14:2-3)

Nós cu a keda atras cu tristeza y dolor ta participa fayecimiento di nos querida Mama y Oma:



Sra.Vda. Damasa Laclé -van der Biezen
*11 December 1932 - †12 Augustus 2018

† Esposo sr. Pedro Ambrosio (Booshi) Laclé

Yiunan:
Sra. Vda. Lucia E. Anthony-Laclé y yiunan
† Carlos Martines (Rudy) Laclé
† Anselmo Furtunato (Shona) Laclé
Juan Roberto (Roby) y yiu;
Pedro Sebastian (Jani) y esposa Grenda Laclé-Lopez y yiunan
Virginia (Gina) Laclé y compañero
Beata Laclé y yiu

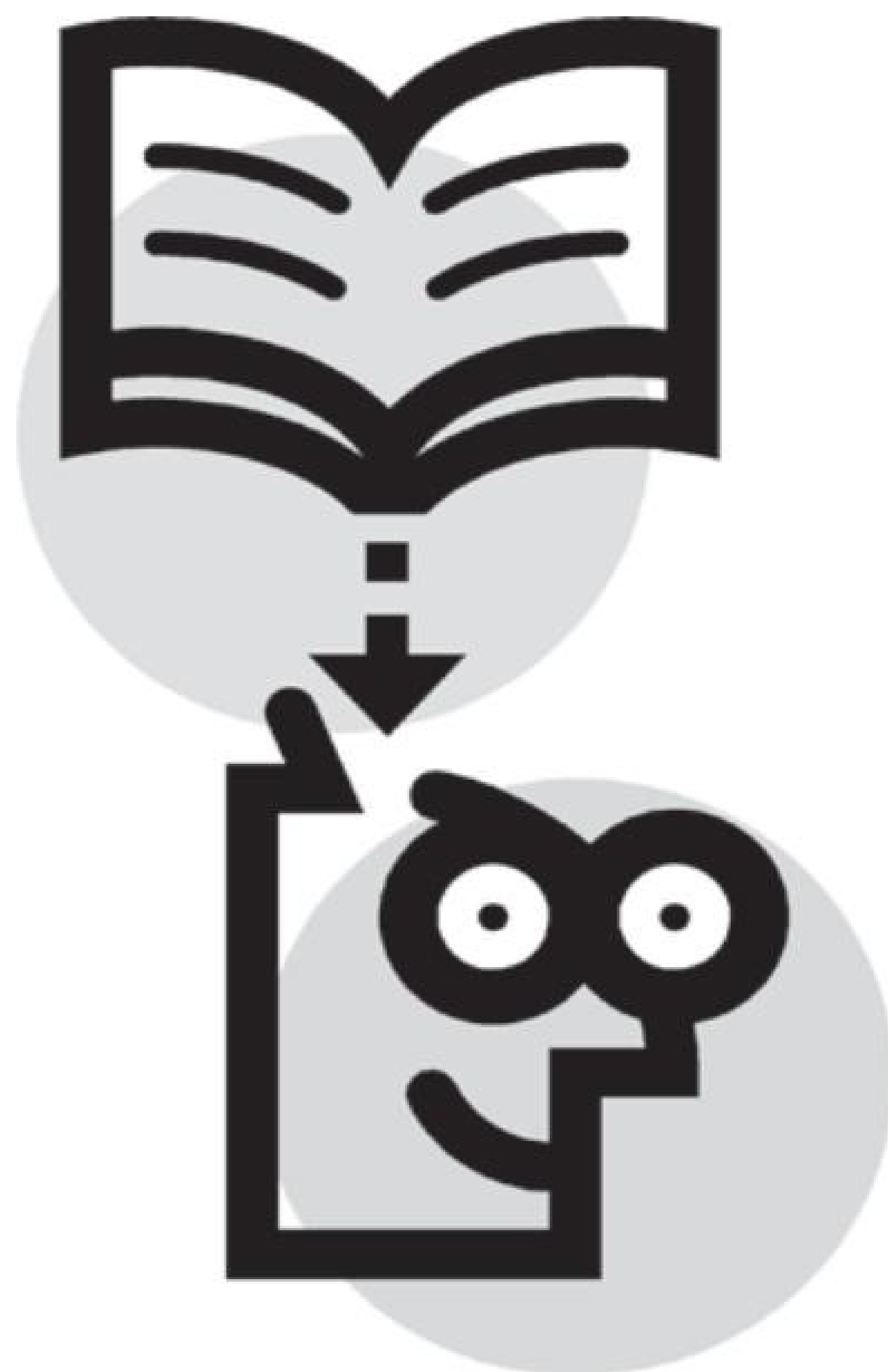
Sheila Nathaly van der Biezen, Shonn y Zaik de Cuba
Marcia Kock- van der Biezen, esposo Audrin Kock, Audry y Auryann Kock
Rachelle Anthony, esposo Roger Solagnier
Michel Laclé
Janine Marilyn Laclé
Shamir Laclé
Rashid Laclé, compañera y yiu
Billy Robert Laclé y yiu, compañera
Janisse Laclé, compañero y yiu
Ian Laclé, compañera y yiu
Gèndra Laclé
Nicole Vermeer
Jilliane Laclé

Rumanan:
Sra. Vda. Carmen Werleman
Sra. Vda. Eulogia Thiel y famia
† Sr. Bertran van der Biezen
Sr. Marcelo van der Biezen y famia
Sra. Vda. Maria Kock van der Biezen
Sra. Filomena van der Biezen y famia
Sr. Epifanio van der Biezen y famia
Sr. Godfried van der Biezen y famia

Sra. Vda. Teresita van der Biezen Winterdaal y famia
Sra. Vda. Imelda Laclé-Maduro
Sra. Stella Geerman
Sra. Lies Werleman
Demas famia, bisiñanan, conocirnan, famia na Curacao, Hulanda y USA :
van der Biezen, Laclé, Webb, Anthony, Maduro, Lopez, Vis, Vermeer, de Cuba, Kock, Werleman, Willems, Solagnier, Thiel, Chirino, Thielman, Baars, Rodriguez, ta invita pa e acto di despedida cual lo tuma lugar Diahuebs anochi di 7 pa 9or (pm) dia 16 Augustus 2018 na Royal Funeral Home y e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 17 Augustus 2018 for di 9 pa 11or di mainta (am) na Kapel Santa Famia na Pos Chiquito, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a lubida algun famia, ademas nos ta lamenta cu después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa ken e training Taal & Rekenen ta?



E training ta pa alumnonan di 6de klas di School Basico cu kier sigui school secundario, sea riba e nivel Havo / Vwo (Colegio Arubano, Colegio San Nicolas) of e nivel MAVO.

• Kico e studiante ta siña den un training Taal & Rekenen?

Den e training TAAL & REKENEN e studiante ta prepara su mes pa e "leerstof" di 6de klas pa medio di un programa riba un nivel halto, di un bon calidad y cu ta cumpli cu e exigencianan di Hulanda y di Aruba (kerndoelen). Door di e training, e studiante ta *hopi bon prepara pa cualkier proefwerk na school, *e ta hisa su cijfer di taal y rekenen y e ta cla pa (+)haci e toets di entrada havo/vwo TAAL & REKENEN, (+) slaag pa e toets y (+) drenta Ciclo Basico-1 of Brugklas di Colegio Arubano of Colegio San Nicolas sin problema. Y no lubida cu e cijfernan di 5de klas y 6de klas pa TAAL y REKENEN ta forma parti di e "eindcijfer" pa e toets riba nivel havo/vwo

• Den ki periodo e training ta tuma lugar? Ora? Lugar?

E promer training ta TRAINING TAAL: GRAMMATICA 1, 2. GRAMMATICA 1 (=woordsoorten); GRAMMATICA 2 (=zinsdelen)

Training TAAL ta tuma lugar riba e siguiente fecha: Augustus 24, 25, 31; September 1, 7, 8, 2018

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (diabierna)

Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (diasabra)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

• Ken ta e trainer y organisador di e training TAAL & REKENEN?

Drs. Rudolf R. Kelly (onderwijskundige, rekenspecialist)

• Ki duracion training TAAL & REKENEN tin?

Training REKENEN tin un duracion di 18 ora.

Training TAAL tin un duracion di 18 ora.

Pa mas informacion por tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly pa medio di:

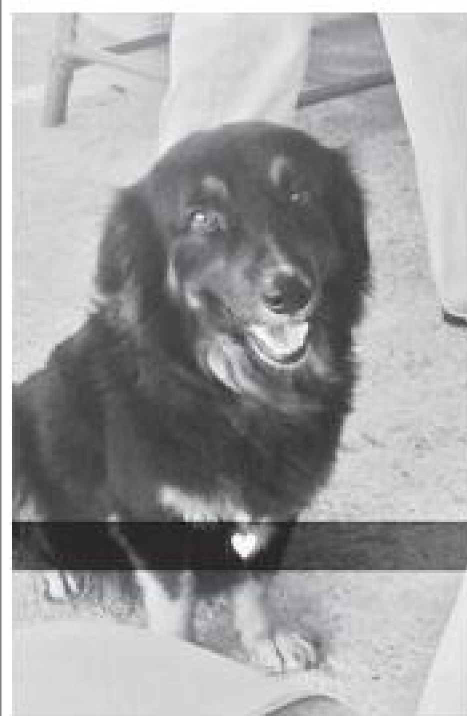
cell 562-2119, app 594-9771, tel. 585-9774 of email rr_kelly@yahoo.com.

A SER PERDI

DEN BARIO
LA SALLE STRAAT,
BANDI WATERGATE,
E TIN 5 AÑA BIEU
NOMBER: CHABO
YAMA:

587-7988

TIN RECOMPENSA



TRAINING TAAL&REKENEN
"TAAL": GRAMMATICA 1, 2

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di training: aug 24,25,31; sept. 1,7,8,2018
Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (diabierna)
Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (diasabra)
Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion:

562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Rev. Pastor Jairo Maduro y Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga ta invita pa nos:



Ban uni pa venera y celebra nos Dushi Niño Hesus. Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. A la vez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita henter nos comunidad, grandi y chikito, tur fielnan pa ban uni pa resa pa un y tur en especial nos muchanan y nos hobennan.

Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Diahuebs, 16 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 17 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diasabra, 18 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diadumingo, 19 di augustus 2018 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 20 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diamars, 21 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diaranson, 22 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diahuebs, 23 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 24 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi

Diasabra, 25 di augustus 2018 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo hasi esaki cu un procession pa 6.30 p.m. den misa. Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. di anochi.

Oracion di Dia

Bon dia rumannan y cu Dios sea nos guia durante e dia di awe.

Awe Hesus ta papia cu cada un di nos tocante e pordon. Cu nos mester pordona no shete biaha pero setentishete biaha, kier min tur momento. Mescos cu Dios ta pordona nos picánan, ora nos pidi'E, asina nos tambe mester tene compacion cu nos rumannan y pordona nan tur loke nan haci nos. Esaki ta algo facil pa bisa pero den practica e ta algo asina dificil. Hopi biaha nos ta bisa cu nos ta pordona pero nos no ta lubida, e ora ey nos no a pordona di curazon. Mateo 18,21-19.1.

Oracion: Tata misericordioso, awe Bo ta papia cu nos tocante e regalo di pordon. Cuanto biaha Bo a pordona nos, Bo a libra nos di tanto cosnan negativo y pesey nos tambe ta yamá pa haci mescos. Pero Bo sa cu esey no ta facil pa nos, pesey nos ta roga Bo y suplica Bo pa duna nos e forza di boluntad pa nos por pordona esnan cu ta ofende nos, esnan cu ta habri heridanan profundo den nos curazon y tambe esnan cu no ta stima nos y ta papia malo di nos. Duna nos e gracia pa nos por resa pa nan y pa nos tambe por bira hendenan generoso y compasivo pa medio di Cristo nos Señor. Amen.



Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

Call today for a road test. 569 4343

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.


Honda Civic 2013

"BO KIER BENDE BO AUTO ? "Laga nos judabo

Jama 5694343. Sigura benta rapido.


Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.


Hyundai elantra 2008 Diesel.std. good condition Call 5694343.for road test. 6500 fl.


Pontiac 2009 full equipped 9500FL fl


S10 pickup 2005 Gasoline std. 3500 fl.


CAPTIVA 2009 REALLY GOOD CONDITION . CALL TODAY 5694343.


16500 fl.
Captiva 2009 Full Equipped v6


Hyundai Tucson 2013. 17500 fl. Standart. Negosiable.


HARLEY COSTUME PRO STREET 26 MIL FL


HAIMA 2015 18000 FL. NEGOSIABLE.


Ford Eco Sport
4 cyl 2005 airco. 5500 fl


ford explorer 2002 . come road test today 5694343 for road test.


Kia Armante 2005. 75000 km.
Super bon condishon.
Por financia. Jama awe mes na 5694343.


Nissan sentra. 2006 Std. airco.riiding in . good condition.


FORD F 150 11800 FL NEGOSIABLE.


Chevrolet Camaro 2016
69000 fl negosiable


Tercell 1983
Riding im really good condition
2000 fl. Call today 5694343 for road test.


FORD FUSION 2013. GOOD AS NEW. CALL 5694343.


ESCAPE 2011 18500 FL NEGOSIABLE.


LANCER 2003 CON AIRE.


FORD EDGE 2007. 17000 FL


HONDA ODDYSEY 2012. 40000FL OR BETTER OFFER.


Honda hrv 2016 57 000 fl. Negosiable Very low mileage.


BUS H1 2005 DIESEL AIRCO 6800 FL


Scion 2007. In highest performance. 13500 fl


Santa fe . 2003. Airco autm. 4800 fl. Call for road test..


Honda Acoord 2007. Autm. 5500FL negosiable. Airco Full equipped.


2006. 9500 fl. Pugeau

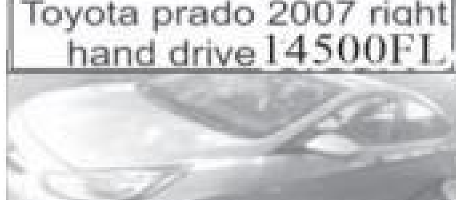

Toyota prado 2007 right hand drive 14500FL


Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows. 17500 fl negosiable.


BMW 2006 V8 12500 FL


Tucson 2013.16800 fl Std good as new.


Minicooper 2009. Lhd 13500 fl


Hyundai accent 2012 14000 fl


CHEVROLET OPTRA 2006 5500 FL OPTRA AUTH. AIRCO


Brommer. 2017 sigma 150 cc. 14500 fl. Negosiable.


Ford Eco Sport 2005. Std. Airco. 5500 fl negosiable.


Gmc pickup 2500 fl negosiable. Anja 2000



2006 64 MIL KM 6800 FL NEGOSIABLE. GARANTIA 2 ANJA . DVD SOUND


DODGE RAM 2000 . 7500 FL . V6/AIRCO/AUTOMATIC.


FORD ESCAPE 2009. GOOD AS NEW. 17500 FL. 4YL.ECONOMIC.


HONDA CROSSTOUR 2013 IN LIKE NEW CONDITION 35000 FL

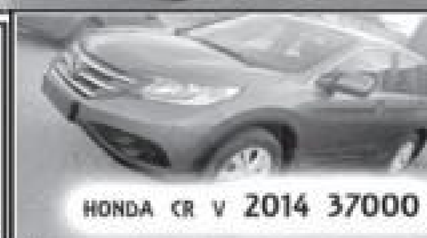

OPIRUZ 2007 . HIGHEST PERFORMANCE. 7500 FL .


BENZ BOLETHPROOF . RIDING NEW NEW. YEAR 93. RIDING REALL REALL .180 THOUSAND KILOMETERS.


HYUNDAI ACCENT 2014 17500 FL


Suzuki Grand Vitara 7 seats. 6500 fl


Sonata 2016 in like new condition.


HONDA CR V 2014 37000 FL


MONTERO 2008 23500 FL 4BY4 DIESEL GOOD GOOD


OUTLANDER 2011. 21500 FL OBO

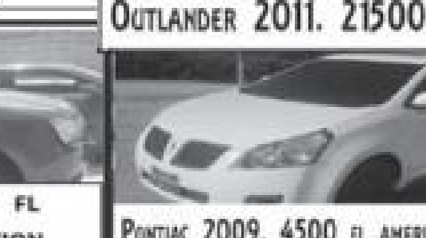

JEEP WRANGLER 2009. STD.AIRCO.

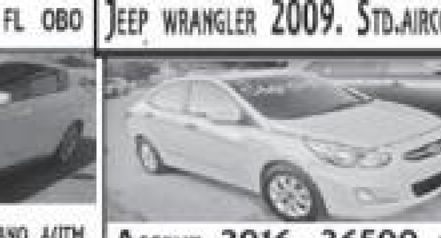

Opirus 2008 riding new for only 6500 fl . Bargain !


Toyota Prado 2004 . Full Equipped Airco. 4by4.diesel. 12500 fl


DODGE DURANGO V8 8500 FL .


LINCON 2009 21000 FL VERY VERY GOOD CONDITION


PONTIAC 2009. 4500 FL AMERICANO AUTM


ACCENT 2016. 26500 FL